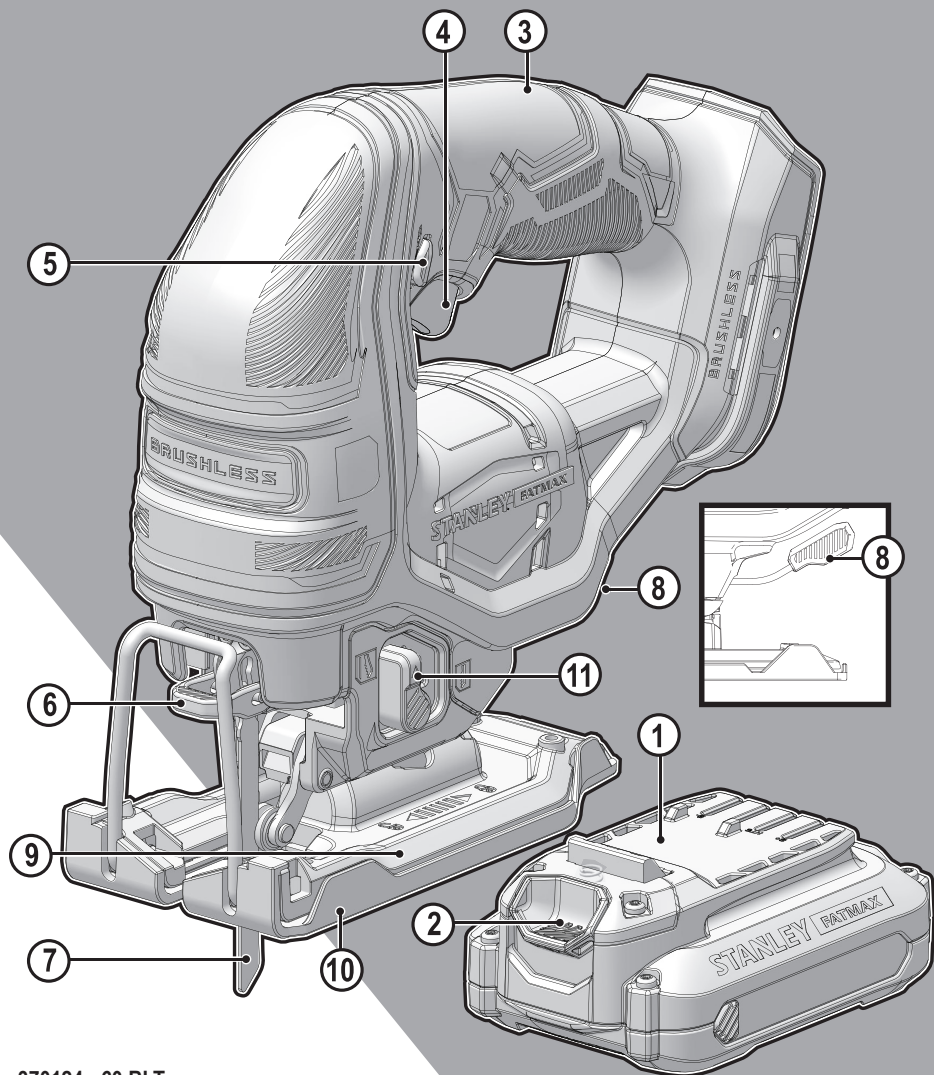


STANLEY[®] FATMAX[®] V20 LITHIUM ION

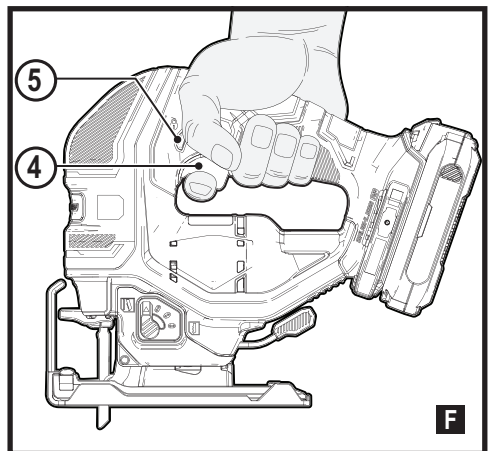
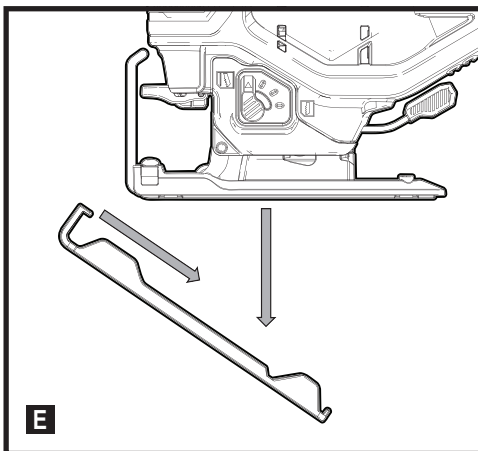
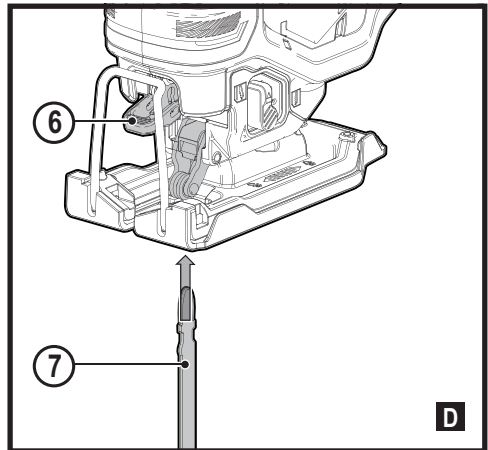
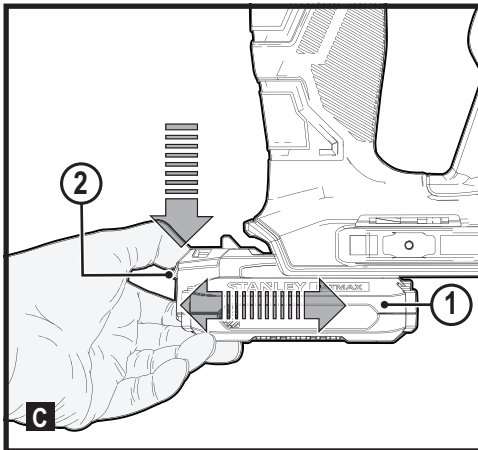
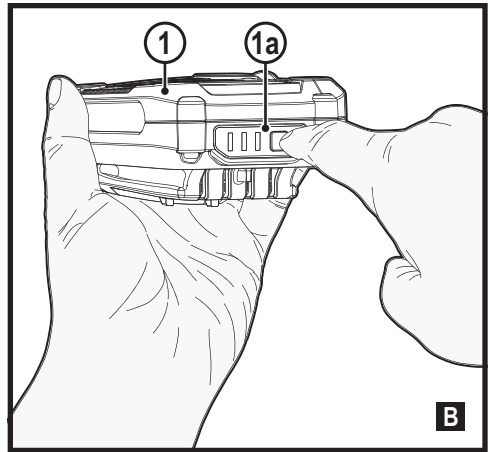
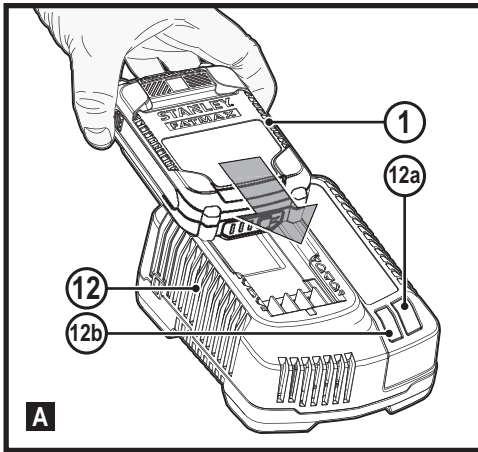


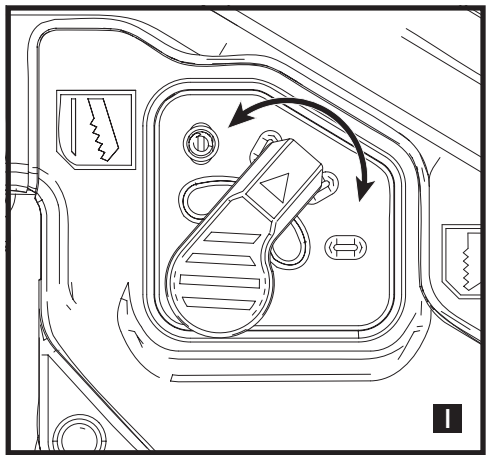
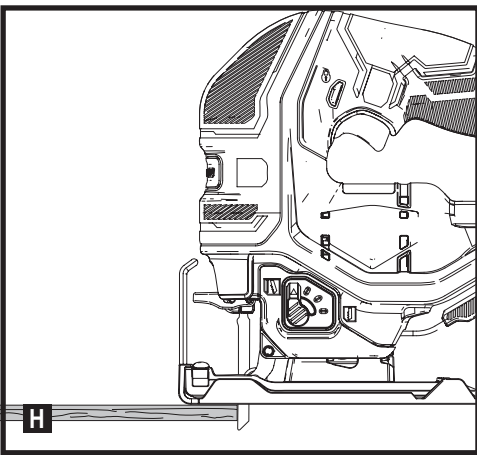
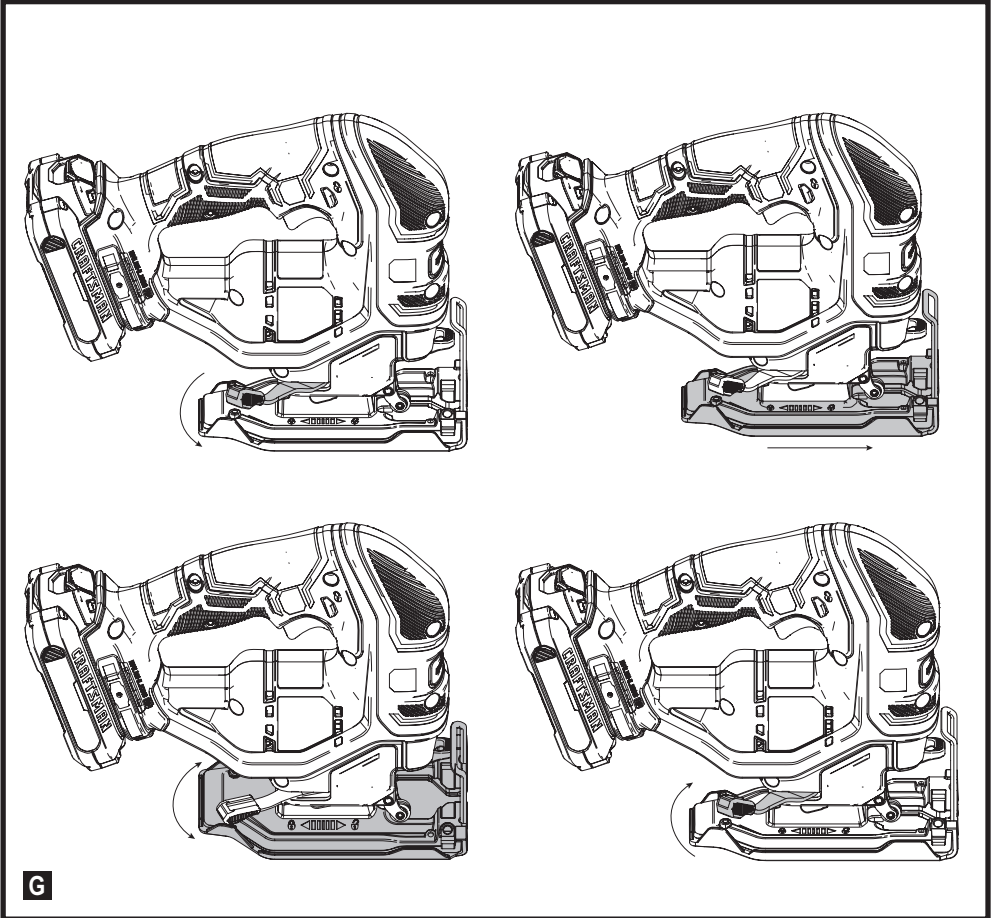
370124 - 60 BLT

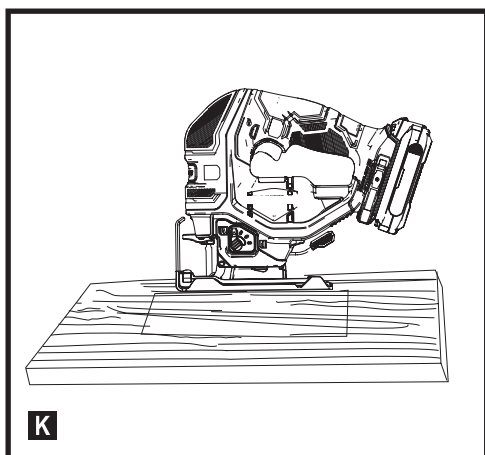
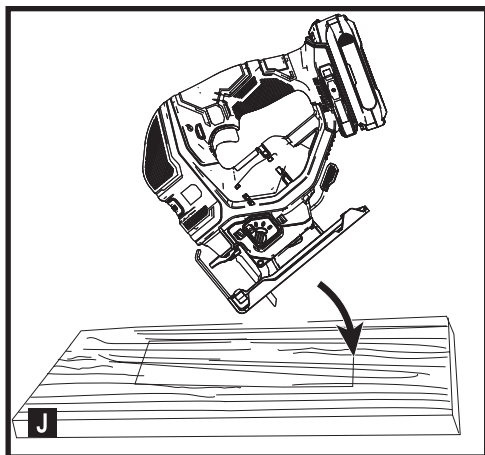
www.stanley.eu

SFMCS650

Eesti keel	(Originaaljuhend)	5
Lietuvių	(Originalių instrukcijų vertimas)	13
Latviešu	(Tulkojums no rokasgrāmatas oriģinālvalodas)	21
Русский язык	(Перевод с оригинала инструкции)	29







Ettenähtud otstarve

Tikkaaag STANLEY FATMAX SFMCS650 on mõeldud puidu, plastmassi ja lehtmetsali saagimiseks. See tööriist on ette nähtud nii professionaalseks kui ka koduseks kasutamiseks.

Elektritööriistadega seotud üldised hoiatused



Hoiatus! Lugege kõiki selle elektritööriistaga kaasas olevaid hoiatusi, juhiseid, jooniseid ja tehnilisi andmeid. Kõigi juhiste täpne järgimine aitab vältida elektrilöögi, tulekahju ja/või raske vigastuse ohtu.

Hoidke kõik hoiatused ja juhised tuleviku tarvis alles.

Hoiatuses kasutatud mõiste „elektritööriist“ viitab võrgutoitel töötavatele (juhtmega) ja akutoitel töötavatele (juhtmeta) elektritööriistadele.

1. Tööpiirkonna ohutus

- Tööpiirkond peab olema puhas ja korralikult valgustatud.** Korralageduse ja puuduliku valgustuse korral võivad kergesti juhtuda õnnetused.
- Ärge kasutage elektritööriista plahvatusohtlikus keskkonnas, kus leidub tuleohtlikke vedelikke, gaase või tolmu.** Elektritööriistad tekitavad sädemeid, mis võivad tolmu või aurud süüdata.
- Hoidke lapsed ja kõrvalised isikud elektritööriista kasutamise ajal eemal.** Tähelepanu hajumisel võite kaotada tööriista üle kontrolli.

2. Elektriohutus

- Elektritööriista pistik peab sobima pistikupesaga.** Ärge muutke pistikut mis tahes moel.
Ärge kasutage maandatud elektritööriistade puhul adapterpistikut. Originaalpistikud ja nendega sobivad pistikupesad vähendavad elektrilöögi ohtu.
- Vältige kokkupuudet maandatud pindadega, nagu torud, radiaatorid, pliigid ja külmikud.** Elektrilöögi saamise oht suureneb, kui teie keha on maandatud.
- Vältige elektritööriistade sattumist vihma või niiskuse kätte.** Elektriseadmesse sattunud vesi suurendab elektrilöögi ohtu.
- Käsitsege toitejuhet õigesti.** Ärge kunagi kasutage elektritööriista juhet selle kandmiseks, tõmbamiseks ega pistiku eemaldamiseks vooluvõrgust.
Kaitske juhet kuumuse, õli, teravate servade ja liikuvate osade eest. Kahjustatud või sassis juhtmed suurendavad elektrilöögi ohtu.
- Kui töötate seadmega õues, kasutage välitingimustesse sobivat pikendusjuhet.** Välitingimustesse sobiva pikendusjuhtme kasutamine vähendab elektrilöögi ohtu.
- Kui elektritööriistaga töötamine niisketes tingimustes on vältimatu, kasutage rikkevoolukaitsmega (RCD) vooluallikat.** Rikkevoolukaitsme kasutamine vähendab elektrilöögi ohtu.

3. Isiklik ohutus

- Olge tähelepanelik, jälgige oma tegevust ja kasutage elektritööriista mõistlikult.** Ärge kasutage elektritööriista väsinuna ega alkoholi, narkootikumide või arstimate mõju all olles. Kui elektritööriistaga töötamise ajal tähelepanu kas või hetkeks hajub, võite saada raskeid kehavigastusi.
- Kasutage isikukaitsevahendeid. Kandke alati silmade kaitset.** Isikukaitsevahendid, nagu

tolmumask, mittelbisevad jalanõud, kiiver ja kõrvaklapid, vähendavad vastavates tingimustes kasutamisel tervisekahjustusi.

- c. **Vältige seadme ootamatut käivitumist. Enne tööriista ühendamist vooluvõrku ja/või aku paigaldamist veenduge, et lüliti oleks väljalülitatud asendis.**
Kandes tööriista, sõrm lülilil, või ühendades toiteallikaga tööriista, mille lüliti on tööasendis, võib juhtuda õnnetus.
- d. **Enne elektritööriista sisselülitamist eemaldage kõik reguleerimis- ja nutrivõtmed.** Tööriista pöörleva osa külge jäetud reguleerimis- või nutrivõti võib tekitada kehavigastusi.
- e. **Ärge küünitage. Seiske alati kindlalt jalgel ja hoidke tasakaalu.** Siis on võimalik ettearvamatutes olukordades tööriista paremini valitseda.
- f. **Kandke nõuetekohast riietust. Ärge kandke lehvivaid rõivaid ega ehteid. Hoidke juuksed ja riided liikuvatest osadest eemal.** Lehvivad riided, ehted ja pikad juuksed võivad jääda liikuvate osade vahele.
- g. **Kui tööriistal on tolmuemaldusliidesed, siis veenduge, et need oleksid ühendatud ja õigesti kasutatavad.** Tolmukogumisseadme kasutamine võib vähendada tolmuga seotud ohte.
- h. **Hoolimata tööriistade sagedasel kasutamisel omandatud vilumusest ei tohi muutuda lohakaks ja eirata tööohutusnõudeid.** Isegi hetkeline hooletus võib lõppeda raskete vigastustega.

4. Elektritööriistade kasutamine ja hooldamine

- a. **Ärge koormake elektritööriista üle. Kasutage kavandatavaks tööks sobivat elektritööriista.** Elektritööriist tuleb tööga paremini ja ohutumalt toime ettenähtud koormusel.
- b. **Ärge kasutage elektritööriista, kui seda ei saa lülitist sisse ja välja lülitada.** Elektritööriist, mida ei saa juhtida lülitist, on ohtlik ja vajab remonti.
- c. **Enne reguleerimist, tarvikute vahetamist ja tööriista hoieulepanemist eemaldage elektritööriist vooluvõrgust ja/või eemaldage aku, kui see on eemaldatav.** Nende ettevaatusabinõude rakendamine vähendab elektritööriista ootamatu käivitumise ohtu.
- d. **Kui elektritööriista ei kasutata, hoidke seda lastele kättesaamatus kohas ning ärge lubage tööriista kasutada inimestel, kes seda ei tunne või pole lugenud käesolevat kasutusjuhendit.** Oskamatutes kätes on elektritööriistad ohtlikud.
- e. **Elektritööriistu ja tarvikuid tuleb hooldada. Veenduge, et liikuvad osad on õiges asendis ega ole kinni kiilunud, detailid on terved ja puuduvad muud asjaolud, mis võivad mõjutada tööriista**

tööd. Kahjustuste korral laske tööriista enne edasist kasutamist remontida. Paljude õnnetuste põhjuseks on halvasti hooldatud elektriseadmed.

- f. **Hoidke löiketarvikud teravad ja puhtad.** Õigesti hooldatud ja teravate servadega löikeriistad kiiluvad väiksema töönaosusega kinni ning neid on lihtsam juhtida.
 - g. **Kasutage elektritööriista, tarvikuid, otsikuid jms vastavalt juhendile, võttes arvesse nii tööpiirkonda kui ka tehtava töö iseloomu.** Elektritööriista kasutamine mittesihtotstarbeliselt võib põhjustada ohtlikke olukordi.
 - h. **Hoidke käepidemed ja haardepinnad kuivad, puhtad ning vabad õlist ja määretest.** Libedad käepidemed ja haardepinnad ei võimalda ootamatutes olukordades tööriista ohutult käitseda ja juhtida.
- #### 5. Akutööriista kasutamine ja hooldamine
- a. **Kasutage laadimiseks ainult tootja määratud laadijat.** Ühele akule sobiv laadija võib teise aku laadimisel põhjustada tuleohtu.
 - b. **Kasutage elektritööriistu ainult ettenähtud akudega.** Teist tüüpi akude kasutamine võib põhjustada vigastus- ja tuleohtu.
 - c. **Kui aku ei ole kasutusel, hoidke seda eemal kirjaklambritest, müntidest, võtmetest, naeltest, kruvidest ja muudest väikestest metallesemetest, mis võivad klemmid lühistada.** Aku klemmide lühistamine võib põhjustada põletusi ja tulekahju.
 - d. **Valedes tingimustes võib akust eralduda vedelikku.** Vältige sellega kokkupuutumist. Juhusliku kokkupuute korral loputage veega. Kui vedelikku satub silma, pöörduge lisaks arsti poole.
Akust eraldunud vedelik võib põhjustada ärritust ja põletusi.
 - e. **Ärge kasutage akupatareid või tööriista, mis on kahjustunud või ümber ehitatud.** Kahjustunud või muudetud konstruktsiooniga akude kasutamisel võib esineda kõrvalekaldeid, mis võivad lõppeda tulekahju, plahvatusse või vigastustega.
 - f. **Kaitske akupatareid ja tööriista tule ja kõrge temperatuuri eest.** Kokkupuutel leekidega või temperatuuriga üle 130 °C võib tagajärjeks olla plahvatus.
 - g. **Järgige kõiki laadimisjuhiseid ja ärge laadige akupatareid ega tööriista väljaspool juhistes märgitud temperatuurivahemikku.** Valesti või väljaspool ettenähtud temperatuurivahemikku laadimine võib kahjustada akut ja suurendada tulekahju ohtu.

6. Tehnohooldus

- a. **Laske tööriista korrapäraselt hooldada kvalifitseeritud remonditöökojas, kus kasutatakse ainult originaalvaruosi.**
Nii tagate elektriseadme ohutuse.
- b. **Ärge hooldage kahjustunud akupatareisisid.**
Akupatareisisid tuleb lasta hooldada ainult tootjal või volitatud teenusepakkujatel.

Täiendavad hoiatused elektritööriistade kohta



Hoiatus! Täiendavad hoiatused jõhv- ja tikksaagide kohta

- ◆ **Kui teete tööd, mille käigus võib löiketarvik riivata varjatud juhtmeid, hoidke elektritööriista ainult isoleeritud käepidemetest.** Kui löiketarvik riivab voolu alla olevat juhet, võivad voolu alla sattuda ka elektritööriista lahtised metallosad, andes kasutajale elektrilöögi.
- ◆ **Toestage toorik ja kinnitage see pitskruviudega või muul sobival viisil stabiilse aluse külge.**
Kui hoiate töödeldavat detaili käes või keha vastas, on see ebastabiilne ja võib põhjustada tööriista üle kontrolli kaotamist.
- ◆ **Hoidke käed löikepiirkonnast eemal.** Ärge sirutage kätt mitte mingil põhjusel töödetaali alla. Hoidke sõrmed ja põial tikksaelehest ning saelehe klambrist alati eemal. Ärge haarake sae stabiliseerimiseks saetallast.
- ◆ **Hoidke saelehed teravad.** Nürid või kahjustunud saelehed võivad surve avaldamise korral põhjustada sae kõrvalekaldumist või seisumist. Kasutage alati materjalile ja löikamisviisile vastavat saelehte.
- ◆ **Torude või kanalite löikamisel veenduge, et neis ei oleks vett, elektrijuhtmeid vms.**
- ◆ **Ärge puudutage materjali või saelehti vahetult pärast tööriista kasutamist.** Need võivad muutuda väga tuliseks.
- ◆ **Arvestage varjatud ohtudega: enne seina, põranda või lae saagimist kontrollige torustiku ja juhtmete asukohti.**
- ◆ **Pärast lüliti vabastamist liigub saeleht veel edasi.**
Kui olete tööriista välja lülitanud, oodake, kuni saeleht täielikult seiskub, ja alles siis asetage tööriist maha.

Hoiatus! Kokkupuude löikamisel tekkiva tolmu ja selle sissehingamine võib mõjuda halvasti seadme kasutaja ning võimalike kõrvalseisjate tervisele. Kandke tolumumaski, mis on mõeldud kaitseks tolmu ja aurude eest, ning veenduge, et tööpiirkonda sisenevad isikud on samuti kaitstud.

- ◆ Selles kasutusjuhendis kirjeldatakse ettenähtud otstarvet.
- ◆ Mis tahes tarvikute või lisaseadmete kasutamine või tööriista kasutamine viisil, mida selles kasutusjuhendis ei soovitata, võib põhjustada kehavigastuse või varalise kahju ohtu.

Juuresviibijate ohutus

- ◆ See tööriist ei sobi kasutamiseks isikute (sealhulgas laste) poolt, kelle füüsilised, tajumis- või vaimsed võimed on piiratud või kellel puuduvad kogemused ja teadmised seadme kasutamise kohta, välja arvatud juhul, kui neid jälgib või juhendab nende ohutuse eest vastutav isik.
- ◆ Lapsi peab valvama, et nad selle seadmega ei mängiks.

Muud ohud

Seadme kasutamisel võivad tekkida täiendavad ohud, mida pole hoiatuses märgitud. Need ohud võivad tekkida valest või pikaajalisest kasutamisest jne.

Ka asjakohaste ohutusnõuete järgimisel ja turvaseadeldiste kasutamisel ei saa teatud ohte vältida. Need on järgmised.

- ◆ Pöörlevate või liikuvate osade puudutamist põhjustatud vigastused.
- ◆ Detailide, terade või tarvikute vahetamisel tekkinud vigastused.
- ◆ Tööriista pikaajalisest kasutamisest põhjustatud vigastused. Tööriista pikemaajalisel kasutamisel tehke korrapäraselt puhkause.
- ◆ Kuulmiskahjustused.
- ◆ Tervisekahjustused, mille põhjuseks on seadme kasutamise käigus sisse hingatud tolmu (näiteks puiduga töötamisel, eriti tamme, pöõgi ja MDF-plaatide puhul).

Vibratsioon

Tehnilistes andmetes ja vastavusdeklaratsioonis sisalduvad deklareeritud vibratsioonitasemed on mõõdetud vastavalt standardis EN 62841 kirjeldatud standardsele katsemeetodile ning neid võib kasutada tööriistade võrdlemiseks. Deklareeritud vibratsioonitaset võib kasutada ka kokkupuute esmaseks hindamiseks.

Hoiatus! Elektritööriista tegeliku kasutamise ajal tekkiva vibratsiooni väärtused võivad selle kasutamise viisist sõltuvalt deklareeritud väärtustest erineda. Vibratsioonitugevus võib tõusta üle deklareeritud taseme.

Palgatöö käigus regulaarselt elektritööriistu kasutavate isikute kaitsemeetmeid reguleerivas direktiivis (2002/44/EÜ) esitatud nõuete raames vibratsiooniväärtuseid hinnates tuleks vibratsioonitaseme hindamisel arvesse võtta tegelikke kasutamistingimusi ja tööriista kasutamise viisi, arvestades seejuures töötüki kõiki osi (lisaks päästiku allhoidmise ajale ka neid aegu, mil tööriist on välja lülitatud või töötab tühikäigul).

Tööriistal olevad sildid

Tööriistal on järgmised piktogrammid koos kuupäevakoodiga:



Hoiatus! Vigastusohu vähendamiseks tuleb lugeda kasutusjuhendit.



Nähtav kiirus. Ärge vaadake otse valguse suunas.

Täiendavad ohutusnõuded: akud ja laadijad

Akud

- ♦ Ärge üritage neid kunagi avada.
- ♦ Vältige aku kokkupuudet veega.
- ♦ Ärge hoidke akut kohas, mille temperatuur võib kerkida üle 40 °C.
- ♦ Laadimisel peab ümbritseva keskkonna temperatuur olema vahemikus 10 °C kuni 40 °C.
- ♦ Laadimiseks kasutage ainult tööriistaga kaasas olevat laadijat.
- ♦ Akude kõrvaldamisel järgige jaotise „Keskkonnakaitse“ juhiseid.



Ärge üritage laadida kahjustatud akusid.

Akulaadijad

- ♦ Kasutage oma STANLEY FATMAXi laadijat ainult selle tööriista aku laadimiseks, millega koos laadija tarniti. Teised akud võivad plahvatada ning põhjustada kehavigastusi ja kahju.
- ♦ Ärge üritage laadida mittelaetavaid patareisisid.
- ♦ Laske defektset juhtmed kohe välja vahetada.
- ♦ Vältige akulaadija kokkupuudet veega.
- ♦ Ärge avage akulaadijat.
- ♦ Ärge torgake akulaadijasse võõrkehi.



Akulaadija on mõeldud kasutamiseks ainult siseruumides.



Enne kasutamist lugege kasutusjuhendit.

Elektriohutus



Akulaadija on topeltisolatsiooniga ega vaja seega lisamaandust. Veenduge alati, et võrgupinge vastaks andmesidile märgitud väärtusele. Ärge kunagi üritage asendada laadijat tavalise toitepistikuga.

- ♦ Kui toitejuhe on kahjustunud, tuleb lasta see ohutuse tagamiseks tootjal või STANLEY FATMAXi volitatud hooldusesinduses välja vahetada.

Osad

Sellel tööriistal on järgmised osad või mõned neist.

1. Aku
2. Aku vabastusnupp
3. Põhikäepide
4. Kiirust reguleeriv päästiklüüti
5. Lukustusnupp

6. Saelehe vahetamine tööriistadeta
7. Saeleht
8. Võtmeta kaldehoob
9. Tald
10. Talla kate
11. Orbitaalliikumise lüliti

Kokkupanemine



Hoiatus! Enne kokkupanemist eemaldage tööriista küljest aku ning veenduge, et saeleht on peatunud. Äsja kasutatud saeleht võib olla väga tuline.

Aku laadimine (joonis A)

Akut tuleb laadida enne esmakordset kasutamist ja alati, kui see ei anna enam piisavalt voolu töödel, mis varem käisid kergelt.

Aku võib laadimise ajal soojeneda, mis on tavaline ega tähenda, et aku oleks rikkis.

Hoiatus! Ärge laadige akut, kui ümbritseva keskkonna temperatuur on alla 10 °C või üle 40 °C. Soovitatav laadimistemperatuur on umbes 24 °C.

Märkus! Laadija ei lae akut, kui selle temperatuur on alla 10 °C või üle 40 °C.

Aku tuleb jätta laadijasse ning laadija hakkab seda automaatselt laadima, kui aku temperatuur vastavalt kas tõuseb või langeb.

Märkus! Liitiumioon-akupatareide maksimaalse võimsuse ja eluea tagamiseks laadige akupatarei enne esmakordset kasutamist täis.

- ♦ Ühendage laadija (12) enne akupatarei (1) sisestamist sobivasse pistikupessa.
- ♦ Punane laadimistuli (12a) vilgub püsivalt, mis tähendab, et laadimine on alanud.
- ♦ Laadimine on lõpetatud, kui roheline laadimise märgutuli (12a) jääb püsivalt põlema. Akupatarei (1) on täielikult laetud ja selle võib kasutamiseks eemaldada või laadijasse (12) jätta.
- ♦ Laadige tühjaks saanud akusid 1 nädala jooksul. Tühjana seisma jäänud aku mahtuvus väheneb oluliselt.

Laadija märgutulede režiimid

	Laadimine Roheline märgutuli vilgub	
	Täis laetud Roheline märgutuli põleb	
	Kuuma/külma aku laadimiskaitse Roheline märgutuli vilgub Punane märgutuli põleb	

Märkus! Ühilduv(ad) laadija(d) ei lae vigast akupatareid.

Laadija näitab akupatarei defekti, kui tuled ei sütti.

Märkus! See võib tähendada ka seda, et viga on laadijas. Kui laadija viitab probleemile, viige laadija ja akupatarei volitatud hooldusesindusse testimisele.

Aku jätmine laadijasse

Kui märgutuli põleb püsivalt, võib aku jätta laadijasse. Laadija hoiab aku laetuna ja kasutusvalmina.

Kuuma/külma aku laadimiskaitse

Kui laadija tuvastab, et aku on liiga tuline või külm, rakendub automaatselt kuum/külma aku laadimiskaitse, roheline märgutuli (12a) hakkab vilkuma ja punane märgutuli (12b) põleb ning laadimine lõukub edasi, kuni aku on saavutanud sobiva temperatuuri. Seejärel lülitub laadija automaatselt laadimisrežiimile. See funktsioon tagab aku maksimaalse tööea.

Aku laetuse näidik (joonis B)

Akul on laetuse näidik, mille abil saab kiiresti vaadata, kui kaua aku vastu peab, vt joonis B. Vajutades laadimisoleku nuppu (1a), saate hõlpsalt vaadata aku laetuse taset, nagu näidatud joonisel B.



Akupatarei paigaldamine ja eemaldamine

Hoiatus! Et vältida lülitit aktiveerumist, tuleb enne aku paigaldamist ja eemaldamist veenduda, et lukustusnupp oleks rakendatud.

Akupatarei paigaldamine (joonis C)

- ◆ Sisestage akupatarei (1) kindlalt seadmesse, nagu näidatud joonisel C, kuni kuulete klõpsatust. Veenduge, et akupatarei on paigas ja korralikult kohale fikseeritud.

Akupatarei eemaldamine (joonis C)

- ◆ Vajutage aku vabastusnuppu (2), nagu näidatud joonisel C, ja tõmmake akupatarei seadmest välja.

Saelehe paigaldamine ja eemaldamine (joonis D)

- ◆ Hoidke saelehte (7) nii, et hambad oleksid suunatud ettepoole.
- ◆ Vajutage saelehe vabastushoob (6) alla.
- ◆ Sisestage saelehe vars lõpuni kinnitusklastrisse.
- ◆ Vabastage hoob.
- ◆ Saelehe (7) eemaldamiseks vajutage saelehe vabastushoob (6) alla ja tõmmake saeleht välja.



Hoiatus! Saeleht võib olla pärast kasutamist tuline.

Saelehe eemaldamisel kandke alati kindaid.

Sisse- ja väljalülitamine (joonis F)

- ◆ Sisselülitamiseks lükake lukustusnupp (5) vasakule, seejärel vajutage muutkiirusega päästiklülitit (4) ja hoidke seda all.
- ◆ Väljalülitamiseks vabastage päästiklülitit (4).



Hoiatus! Ärge lülitage koormuse all olevat tööriista sisse ega välja.



Hoiatus! Kui tööriista ei kasutata, lükake lukustusnupp (5) paremale, lukustatud asendisse.

Kiiruseregulaator

Kiiruseregulaatoriga toitelüliti võimaldab valida kiirust, mis parandab oluliselt erinevate materjalide lõikamist.

- Kiirus onoleb sellest, kui palju päästiklülitit (4) vajutatakse.

Eemaldatav kriimustusvastane tallakate (joonis E)

Kui lõikate kergesti kriimustatavaid pindu, näiteks laminaati, vineeri või värviga kaetud materjale, tuleks kasutada kriimustusvastast tallakat (10).

Kriimustusvastase tallakatte (10) kinnitamiseks asetage alumiiniumtalla (9) esiosa kriimustusvastase tallakatte esiosasse ja langetage tikksaag. Kriimustusvastane tallakate asetub klõpsatusega kindlalt alumiiniumtalla tagaküljele. Kriimustusvastase tallakatte eemaldamiseks võtke selle alt kinni; hoides kahte tagumist lapatsit, eemaldage kriimustusvastane tallakate.

Käte õige asend (joonis F)

Hoiatus! Et vähendada raskete kehavigastuste ohtu, hoidke käsi ALATI õiges asendis, nagu joonisel näidatud.

Hoiatus! Et vähendada raskete kehavigastuste ohtu, hoidke seadet ALATI kindlalt ja olge valmis ootamatusteks.

Käte õige asendi korral on üks käsi põhikäepidemel (3).

Talla kallutamine (joonis G)

- ◆ Talla vabastamiseks tõmmake võtmeta kaldehoob (8) külje peale.
- ◆ Talla lukustamiseks lükake võtmeta kaldehoob (8) tagasi tikksae korpuse alla.

Talla seadmine nurga alla

- ◆ Vabastage tald.
- ◆ Lükake talda (9) ettepoole, et vabastada see 0° positiivse piiraja asendist.
- ◆ Talda saab kallutada vasakule või paremale ning sellel on piirajad 0°, 22,5° ja 45° juures. Talda saab käsitsi peatada mis tahes kraadi juures vahemikus 0° kuni 45°.
- ◆ Kui soovitud kaldenurk on saavutatud, fikseerige tald kohale.

Talla seadmine tagasi 0° juurde

- ♦ Vabastage tald.
- ♦ Keerake tald tagasi 0° juurde.
- ♦ Lükake tald tagasi 0° positiivse piiraja asendisse.
- ♦ Lukustage tald.

Lõikamine (joonis H)

Hoiatus! Kandke alati kaitseprille. Kõik kasutajad ja juuresviibijad peavad kandma kaitseprille.

Hoiatus! Kui saelett on suunatud sae kasutaja poole, tuleb olla eriti ettevaatlik. Hoidke lõikamise ajal saagi alati kindlalt käes.

Saelett peaks ulatuma kogu lõike pikkuses läbi liigendtalla ja tooriku. Valige lõigatavale materjalile kõige sobivam saelett ja kasutage materjali paksusele vastavat lühimat saelehte.

Lõikefunktsioon

Orbitaalne või sirge (joonis I)

Hoiatus! Enne seadme ühendamist vooluallikaga veenduge, et see ei oleks fikseeritud sisselülitatud asendisse.

Kui seadme ühendamisel vooluallikaga on päästiklüliti lukustatud sisselülitatud asendisse, hakkab seade ootamatult tööle. Selle tagajärjel võite seadet kahjustada või saada kehavigastusi. Sellel tikksael on neli lõikemeetodit, kolm orbitaalset ja üks sirge. 1 Orbitaallikumise puhul liigub saelett jõulisemalt ja see on mõeldud pehmete materjalide, nagu puidu või plastmassi lõikamiseks. 2 Orbitaallikumine sobib paksematele puidutükidele. 3 Orbitaallikumine annab kirema lõike, kuid lõikepind ei tule nii sile. Orbitaallikumisel liigub saelett lõikamise ajal lisaks üles- ja allapoole liikumisele ka ettepoole.

Märkus! Metall või lehtpuitu ei tohi orbitaalselt lõigata.

Lõikefunktsiooni reguleerimine

- ♦ Orbitaallikumise lülitiga (11) saab valida ühe neljast lõikeasendist: 0, 1, 2 ja 3. Asend 0 on sirge lõikamine. Asendid 1, 2 ja 3 on orbitaalsed lõiked. Orbitaallikumise lüliti seadmisel esimeselt asendilt kolmandale muutub lõikamine jõulisemaks, kolmas asend vastab kõige jõulisemale lõikele.

Soovitusi optimaalseks kasutamiseks

Nõuandeid laminaadi saagimiseks

- ♦ Kuna saelett lõikab ülespoole liikudes, võivad saetalla poole jäävale pinnale tekkida pinnud.
- ♦ Kasutage peenehambulist saelehte.
- ♦ Saagige töödetaali tagaküljelt.
- ♦ Pindude tekke vähendamiseks kinnitage tooriku mõlemale küljele puidutükk või kõva puitkiudplaat ja saagige läbi kõigi kihtide.

Nõuandeid metalli saagimiseks

- ♦ Arvestage, et metalli saagimine on tunduvalt aeganõudvam kui puidu saagimine.
- ♦ Kasutage metalli saagimiseks sobivat saelehte.
- ♦ Õhukese pleki saagimisel kinnitage saetava koha taha lauajupp ning saagige läbi pleki ja puidu.
- ♦ Määrige lõikejoonele õli, et lõigata oleks kergem ja et saelett peaks kauem vastu. Alumiiniumi lõikamisel on soovitatav kasutada petrooli.

Tasku lõikamine (joonised J ja K)

Tasku lõikamine on lihtne moodus sisemise lõike tegemiseks. Sae võib sisestada otse paneeli või tahvlisse ilma et peaks auku ette puurima. Tasku lõikamisel tuleb mõõta saetava ala pindala ja tähistada see selgelt pliiatsiga.

Seejärel kallutage saagi ettepoole, kuni talla esiserv toetub kindlalt vastu tööpinda ja saelett on tööpinnast maksimaalsel kaugusel. Lülitage tööriist sisse ja oodake, kuni see saavutab maksimumkiiruse. Hoidke saagi kindlas haardes ja langetage aeglaselt selle tagumist serva, kuni saelett jõuab maksimaalsele sügavusele.

Hoidke tald puidu vastas ja alustage lõikamist.

Ärge eemaldage liikuvat saelehte lõikest. Saelett peab täielikult seiskuma.

Tarvikud

Seadme tööjõudlus oleneb kasutatavatest tarvikutest. STANLEY FATMAXi tarvikute tootmisel on järgitud ranged kvaliteedistandardeid ja silmas peetud tööriista jõudluse suurendamist. Need tarvikud tagavad teie tööriista maksimaalse võimaliku tõhususe. Selle tööriistaga saab kasutada nii U- kui ka T-kujulise varrega saelehti.

Hooldus

Teie STANLEY FATMAXi tööriist on mõeldud pikaajaliseks kasutamiseks ja selle hooldustarve on minimaalne. Et tööriist teid pikka aega korralikult teeniks, tuleb seda nõuetekohaselt hooldada ja korrapäraselt puhastada. Laadija ei vaja peale regulaarse puhastamise mingit hooldust.



Hoiatus! Enne tööriista hooldamist eemaldage selle küljest aku. Enne puhastamist eemaldage laadija pistikupesast.

- Puhastage tööriista ja laadija ventilatsioonivavasid regulaarselt pehme harja või kuiva lapiga.
- Puhastage mootori korpus regulaarselt niiske lapiga. Ärge kasutage abrasiivseid ega lahustipõhiseid puhastusvahendeid.

Keskonnakaitse



Jäätmete sortimine. Selle sümboliga märgistatud tooteid ja akusid ei tohi kõrvaldada koos olmejäätmetega.

Tooted ja akud sisaldavad aineid, mida saab eemaldada ja taaskasutada, et vähendada toorainepuudust. Elektriseadmed ja akud tuleb ringlusse võtta vastavalt kohalikele eeskirjadele. Lisateavet leiate aadressilt www.2helpU.com.

Tehnilised andmed

SFMCS650 (H1)			
Pinge	V_{dc}		18
Tühikäigukiirus	min^{-1}		0–3200
Käigu pikkus	mm		25,4
Max löikesügavus			
Puit	mm		85
Teras	mm		10
Alumiinium	mm		25
Kaal	kg		1,93

Laadija		SFMCB11	SFMCB12	SFMCB14
Sisendpinge	V_{Ac}	230	230	230
Väljundpinge	V_{DC}	18	18	18
Voolutugevus	A	1,25	2	4

Aku		SFMCB201	SFMCB202	SFMCB204	SFMCB206
Pinge	V_{DC}	18	18	18	18
Mahtuvus	Ah	1,5	2,0	4,0	6,0
Tüüp		Li-ioon	Li-ioon	Li-ioon	Li-ioon

Helirõhu tase vastavalt standardile EN62841: LpA (helirõhk) 84 dB(A), määramatus (K) 5 dB(A)	
LWA (helivõimsus) 95 dB(A), määramatus (K) 5 dB(A)	
Vibratsiooni koguväärtused (kolme telje vektorsumma) vastavalt standardile EN62841:	
Laudade löikamine ($a_{h, B}$)	4,5 m/s ² , määramatus (K) 1,5 m/s ²
Laudade löikamine ($a_{h, M}$)	6,4 m/s ² , määramatus (K) 1,5 m/s ²

Masinate tarnimise (ohutuse) eeskirjad 2008



Tikksaag SFMCS650

Stanley Fatmax kinnitab, et jaotises „Tehnilised andmed“ kirjeldatud tooted vastavad järgmistele nõuetele:
Masinate tarnimise (ohutuse) eeskirjad 2008, S.I. 2008/1597 (muudetud), EN62841-1:2015, EN62841-2-11:2016.
Need tooted vastavad järgmistele Ühendkuningriigi eeskirjadele:
Elektromagnetilise ühilduvuse eeskirjad 2016, S.I.2016/1091 (muudetud).

Eeskirjad teatavate ohtlike ainete kasutamise piiramise kohta elektri- ja elektroonikaseadmetes 2012, S.I. 2012/3032 (muudetud).

Lisateabe saamiseks võtke ühendust Stanley Fatmaxiga alltoodud aadressil või vaadake kasutusjuhendi tagaküljel olevat infot.

Allakirjutanu on vastutav tehnilise toimiku koostamise eest ja kinnitab seda Stanley Fatmaxi nimel.

Karl Evans

Asepresident professionaalsete elektritööriistad alal
Stanley Fatmax UK, 270 Bath Road, Slough
Berkshire, SL1 4DX
Ühendkuningriik
10.09.2021

EÜ vastavusdeklaratsioon

MASINADIREKTIIV



Tikksaag SFMCS650

Stanley Fatmax kinnitab, et jaotises „Tehnilised andmed“ kirjeldatud tooted vastavad järgmistele nõuetele:
2006/42/EÜ, EN62841-1:2015, EN62841-2-11:2016.

Need seadmed vastavad ka direktiividele 2014/30/EL ja 2011/65/EL. Lisateabe saamiseks võtke ühendust Stanley Fatmaxiga alltoodud aadressil või vaadake kasutusjuhendi tagaküljel olevat infot.

Allakirjutanu on vastutav tehnilise toimiku koostamise eest ja kinnitab seda Stanley Fatmaxi nimel.

Patrick Diepenbach
Peadirektor, Benelux
Stanley Fatmax,
Egide Walschaertsstraat 14-18
2800 Mechelen, Belgia
10.09.2021

Garantii

STANLEY FATMAX on kindel oma toodete kvaliteedis ja pakub tarbijatele 12-kuulist garantiid alates ostukuupäevast. See garantii täiendab teie seaduslikke õigusi ega piira neid kuidagi. Garantii kehtib Euroopa Liidu liikmesriikide territooriumil ja Euroopa vabakaubanduspiirkonnas. Garantii nõude esitamiseks peab nõue olema kooskõlas STANLEY FATMAXi kasutustingimustega ning müüjale või volitatud remonditöökojale tuleb esitada ostukuupäevast.

EESTI KEEL

STANLEY FATMAXi 1-aastase garantii kasutustingimused ja lähima volitatud remonditöökoja asukohta leiate veebiaadressilt **www.2helpU.com** või võttes ühendust STANLEY FATMAXi kohaliku esindusega kasutusjuhendis toodud aadressil.

Külastage meie veebilehte www.stanleytools.eu/3, et registreerida oma uus STANLEY FATMAXi seade ning olla kursis uudistoodete ja eripakkumistega.

Naudojimo paskirtis

Šis STANLEY FATMAX siaurapjūklis SFMCS650 suprojektuotas medienai, plastikui ir metalo lakštams pjauti. Šis įrankis skirtas profesionalams ir buitiniams naudotojams.

Bendrieji elektrinių įrankių saugos įspėjimai



Įspėjimas! Perskaitykite visus su šiuo elektriniu įrankiu pateiktus saugos įspėjimus, nurodymus, iliustracijas ir specifikacijas. Jei nesivadovausite visais toliau pateiktais nurodymais, galite gauti elektros smūgį, sukelti gaisrą ir (arba) sunkiai susižeisti.

Išsaugokite visus įspėjimus ir nurodymus ateičiai.

Sąvoka „elektrinis įrankis“ pateiktuose įspėjimuose reiškia į maitinimo tinklą jungiamą (laidinį) elektrinį įrankį arba akumulatoriaus maitinamą (belaidį) elektrinį įrankį.

1. Darbo vietos sauga

- Darbo vieta turi būti švari ir gerai apšviesta.** Užgriozdintos ir tamsios vietos dažnai tampa nelaimingų atsitikimų priežastimi.
- Nenaudokite elektrinių įrankių sprogojoje aplinkoje, pvz., kur yra liepsniųjų skysčių, dujų arba dulkių.** Elektriniai įrankiai sukelia kibirkštis, nuo kurių gali užsidegti dulksės arba garai.
- Dirbdami elektriniu įrankiu, neieškite artyn vaikų ir pašalinių asmenų.** Jie gali blaškyti dėmesį ir dėl to galite nesuvaldyti įrankio.

2. Elektros sauga

- Elektrinių įrankių kištukai privalo atitikti elektros lizdus. Niekada niekaip nemodifikuokite kištuko.** Su įžemintais elektriniais įrankiais niekada nenaudokite jokių kištukinių adapterių. Nemodifikuoti, originalūs kištukai ir juos atitinkantys elektros lizdai sumažins elektros smūgio pavojų.
- Venkite sąlyčio su įžemintais paviršiais, pvz., vamzdžiais, radiatoriais, viryklėmis ir šaldytuvais.** Kai kūnas įžemintas, didėja elektros smūgio pavojus.
- Nedirbkite šiuo įrankiu lietuje arba esant drėgnoms oro sąlygoms.** Į elektrinį įrankį patekus vandens, didėja elektros smūgio pavojus.
- Atsargiai elkitės su maitinimo kabeliu. Niekada neneškite elektrinio įrankio už kabelio, taip pat netraukite už kabelio kištuko iš lizdo.** Saugokite kabelį nuo karščio, alyvos, aštrių kraštų arba judančių dalių. Pažeisti arba susinarpioję kabeliai didina elektros smūgio pavojų.
- Naudodami elektrinius įrankius lauke, naudokite tam pritaikytą ilginimo kabelį.** Naudojant darbui lauke tinkamą kabelį, sumažėja elektros smūgio pavojus.

- Jei elektrinį įrankį neišvengiamai reikia naudoti drėgnoje aplinkoje, naudokite maitinimo šaltinį, apsaugotą liekamosios elektros srovės įtaisų (RCD).** Naudojant RCD, mažėja elektros smūgio pavojus.

3. Asmens sauga

- Dirbdami elektriniu įrankiu, būkite budrūs, žiūrėkite, ką darote ir vadovaukitės sveika nuovoka.**
Nenaudokite elektrinio įrankio pavargę arba apsvaigę nuo narkotikų, alkoholio ar vaistų. Akimirką nukreipus dėmesį, dirbant su elektriniais įrankiais galima sunkiai susižeisti.
 - Naudokite asmens apsaugos priemones. Visada naudokite akių apsaugos priemones.** Apsauginės priemonės, pvz., dulkių kaukė, apsauginiai batai neslidžiais padais, šalmas ar ausų apsaugos, naudojamos atitinkamomis sąlygomis, mažina susižeidimo pavojų.
 - Būkite atsargūs, kad netyčia nepaleistumėte įrenginio. Prieš prijungdami įrankį prie maitinimo tinklo ir (arba) įdėdami akumuliatorių, prieš paimdami ar nešdami įrankį, visuomet patikrinkite, ar išjungtas jo jungiklis.** Nešant elektrinius įrankius uždėjus pirštą ant jų jungiklio arba įjungiant įrankius į elektros tinklą, kai jų jungikliai yra įjungti, gali nutikti nelaimingų atsitikimų.
 - Prieš įjungdami elektrinį įrankį, pašalinkite nuo jo visus reguliavimo raktus ar veržliarakčius.** Neištraukę veržliarakčio ar rakto iš besisukančios elektros įrankio dalies, rizikuojate susižeisti.
 - Nesiekite per toli. Visuomet stovėkite tvirtai ir išlaikykite pusiausvyrą.** Taip galėsite lengviau suvaldyti elektrinį įrankį netikėtose situacijose.
 - Tinkamai apsirenkite. Nedėvėkite laisvų drabužių arba papuošalų. Plaukus ir drabužius laikykite atokiau nuo judančių dalių.** Judančios dalys gali įtraukti laisvus drabužius, papuošalus ar ilgus plaukus.
 - Jei yra įrenginių, skirtų prijungti dulkių trauktuvus ir dulkių surinkimo prietaisus, būtina juos prijunkite ir tinkamai naudokite.** Naudojant dulkių surinkimo įrenginius, galima sumažinti su dulkelėmis susijusius pavojus.
 - Net jei dažnai naudojotės įrankiais, nepraraskite budrumo ir neignoraukite saugos principų.** Elgiantis nerūpestingai, galima akimirksniu smarkiai susižeisti.
- ### 4. Elektrinių įrankių naudojimas ir priežiūra
- Per daug neapkraukite elektrinio įrankio. Darbui atlikti naudokite tinkamą elektrinį įrankį.**

Tinkamu elektrinių įrankių geriau ir saugiau atliksite darbą tokiu greičiu, kuriam jis yra numatytas.

- b. **Nenaudokite elektrinio įrankio, jei jungiklis jo neįjungia arba neišjungia.** Bet kuris elektrinis įrankis, kurio negalima valdyti jungikliu, yra pavojingas – jį privaloma pataisyti.
- c. **Prieš atlikdami bet kokius reguliavimo, priedų keitimo darbus arba jei ketinate įrankį sandėliuoti, ištraukite kištuką iš maitinimo tinklo lizdo ir (arba) iš elektrinio įrankio išimkite akumuliatorių (jei jis atjungiamas).** Tokios apsauginės priemonės sumažina pavojų netyčia įjungti elektrinį įrankį.
- d. **Nenaudojamus elektrinius įrankius laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje ir neleiskite jų naudoti su šiuo elektriniu įrankiu arba šiomis instrukcijomis nesusipažinusiems asmenims.** Neparengtų naudotojų rankose elektriniai įrankiai kelia pavojų.
- e. **Tinkamai prižiūrėkite elektrinius įrankius ir jų priedus.** Patikrinkite, ar tinkamai sulygiuotos ir nestringa judančios dalys, ar nėra sulūžusių dalių ir kitų gedimų, kurie galėtų turėti įtakos elektrinių įrankių veikimui. Jei elektrinis įrankis apgadintas, prieš naudojant jį reikia sutaisyti. Dėl netinkamai prižiūrimų elektrinių įrankių įvyksta daug nelaimingų atsitikimų.
- f. **Pjovimo įrankiai turi būti aštrūs ir švarūs.** Tinkamai prižiūrimi pjovimo įrankiai aštriomis pjovimo briaunomis mažiau strigs, juos bus lengviau valdyti.
- g. **Elektrinius įrankius, priedus, įrankių antgalius ir pan. naudokite vadovaudamiesi šiomis instrukcijomis ir atsižvelgdami į darbo sąlygas bei darbą, kurį reikia atlikti.** Jei elektrinį įrankį naudosite ne pagal paskirtį, gali susidaryti pavojinga situacija.
- h. **Rankenos ir paėmimo paviršiai turi būti sausi, švarūs, nealyvuoti ir netepaluoti.** Slidžios rankenos ir suėmimo paviršiai netikėtose situacijose trukdys saugiai tvarkyti ir kontroliuoti įrankį.

5. **Akumuliatorių įrankių naudojimas ir priežiūra**
 - a. **Įkraukite naudodami tik gamintojo nurodytą įkroviklį.** Vieno tipo akumuliatoriui tinkantis įkroviklis, naudojamas kitam akumuliatoriui įkrauti, gali sukelti gaisro pavojų.
 - b. **Elektrinius įrankius naudokite tik su specialiai jiems skirtais akumulatoriais.** Naudojant kitus akumulatorius, galima susižeisti arba sukelti gaisrą.
 - c. **Kai akumulatorius nenaudojamas, laikykite jį atokiai nuo kitų metalinių daiktų, pvz., sąvaržėlių, monetų, raktų, vinių, sraigčių ir kitų mažų metalinių daiktų, dėl kurių gali kilti**

trumpasis jungimas tarp kontaktų. Sulietę akumulatoriaus kontaktus galite nusidėginti arba sukelti gaisrą.

- d. **Netinkamai naudojant, iš akumulatoriaus gali ištekėti skysčio; venkite sąlyčio su juo. Jei sąlytis atsitiktinai įvyko, gausiai nuplaukite vandeniu. Jei skysčio pateko į akis, papildomai kreipkitės į gydytoją.** Iš akumulatoriaus ištekėjęs skystis gali sudirginti arba nudeginti.
- e. **Nenaudokite pažeisto arba modifikuoto akumulatoriaus arba įrankio.** Pažeisti arba modifikuoti akumulatoriai gali veikti neprognozuojamai ir gali kilti gaisras, sprogimas arba jūs galite susižeinti.
- f. **Saugokite akumuliatorių ir įrankį nuo ugnies ir aukštos temperatūros.** Patekęs į gaisrą arba įkaitęs iki aukštesnės nei 130 °C temperatūros, gaminyje gali sprogti.
- g. **Laikykites visų įkrovimo instrukcijų ir neįkraukite akumulatoriaus arba įrankio, jei aplinkos temperatūra nepatenka į instrukcijoje nurodytą diapazoną.** Įkraunant netinkamai arba kitoje nei nurodyta temperatūroje, akumulatorius gali būti sugadintas, be to, padidės gaisro pavojus.

6. Priežiūra

- a. **Šį elektrinį įrankį privalo prižiūrėti kvalifikuotas remonto specialistas, naudodamas originalias atsargines dalis.** Taip bus palaikoma elektrinio įrankio eksploatacijos sauga
- b. **Niekada nevykdykite pažeistų akumuliatorių priežiūros procedūrų.** Akumuliatorių priežiūros darbus leidžiama vykdyti tik gamintojui arba įgaliotiems serviso centrams.

Papildomi elektrinių įrankių saugos įspėjimai



Įspėjimas! Papildomos siaurapjūklį ir tiesinių pjūklų saugos taisyklės

- ♦ **Atlikdami darbus, kurių metu pjovimo papildomas įtaisas gali paliesti paslėptus laidus, laikykite elektrinį įrankį tik už izoliuotų, laikyti skirtų paviršių.** Papildomam pjovimo įtaisui prisilietus prie laido, kuriuo teka elektros srovė, neizoliuotose metalinėse elektrinio įrankio dalyse gali atsirasti įtampa ir operatorius gali gauti elektros smūgį.
- ♦ **Naudokite veržiklį arba kitą praktišką būdą ruošiniui pritvirtinti ir prilaikyti ant stabilios platformos.** Laikant ruošinį ranka arba atrėmus į kūną, jis nėra stabilus, todėl galima prarasti kontrolę.
- ♦ **Rankas laikykite atokiai nuo frezavimo vietos.** Niekada jokiais būdais neikiškite rankų po ruošiniu. Pirštus ir

nykščius laikykite atokiai nuo slankiojančio pjūklelio ir pjūklelio veržiklio. Nebandykite stabilizuoti pjūklelio, suimdami už pado plokštės.

- ♦ **Pjūkleliai turi būti aštrūs.** Dėl atbukusių arba apgadintų pjūklelių įrankis gali nukrypti arba, veikiamas slėgio, užstrigti. Visada naudokite ruošinio medžiagą ir pjovimo tipą atitinkančio tipo pjūklelį.
- ♦ **Prieš pjaudami vamzdį arba kanalą, būtinai išitikinkite, kad jame nėra vandens, elektros laidų ir pan.**
- ♦ **Nelieskite ruošinio arba pjūklelio tuoj pat po įrankio naudojimo.** Jie gali būti labai įkaitę.
- ♦ **Prieš pjaudami sienas, grindis arba lubas, patikrinkite, ar tose vietose nėra slypinčių pavojų.**
- ♦ **Atleidus jungiklį, pjūklelis kurį laiką dar juda.** Prieš padėdami įrankį į vietą, visada jį išjunkite ir palaukite, kol pjūklelis visiškai sustos.

Įspėjimas! Palietus arba įkvėpus pjaunant kylančių dulkių, gali kilti pavojus operatoriaus ir šalia esančiųjų sveikatai. Dėvėkite specialias, nuo dulkių bei dūmų apsaugančias kaukes ir užtikrinkite, kad taip pat būtų apsaugoti ir darbo vietoje esantys arba į ją įeinantys žmonės.

- ♦ Šiame naudotojo vadove pateiktas naudojimo paskirties aprašymas.
- ♦ Naudojant šiame vadove nerekomenduojamus papildomus įtaisus arba priedus arba naudojant įrankį ne pagal naudojimo paskirtį, gali kilti susižalojimo ir (arba) turtinės žalos pavojus.

Kitų asmenų sauga

- ♦ Šis įrankis neskirtas naudoti asmenims (įskaitant vaikus) su ribotais fiziniais, jutimaisiais arba psichiniais gebėjimais, taip pat – patirties arba žinių stokojantiems asmenims, nebent juos prižiūri ir išmokė naudotis prietaisu asmuo, atsakingas už jų saugą.
- ♦ Visada prižiūrėkite vaikus, kad jie nežaistų su šiuo prietaisu.

Liekamieji pavojai

Naudojant šį įrankį, gali kilti liekamųjų pavojų, kurie gali būti nenurodyti pateiktuose saugos įspėjimuose. Šie pavojai gali kilti naudojant įrankį ne pagal paskirtį, ilgai naudojant įrankį ir pan.

Net ir pritaikius atitinkamus saugos nurodymus ir naudojant saugos įtaisus, tam tikrų liekamųjų pavojų išvengti neįmanoma. Galimi pavojai:

- ♦ sužalojimai, prisilietus prie bet kurių besisukančių (judančių) dalių;
- ♦ sužalojimai keičiant bet kokias dalis, pjūklelius arba priedus;
- ♦ žala, patiriama įrankį naudojant ilgą laiką. Jei įrankį reikia naudoti ilgą laiką, būtinai reguliariai darykite pertraukas;
- ♦ klausos pablogėjimas;
- ♦ sveikatai kylančios pavojai įkvėpus dulkių, susidariusių naudojant įrankį (pavyzdžiui, apdirbant medieną, ypač ažuolą, beržą ir MDF).

Vibracija

Techninių duomenų skyriuje ir atitiktis deklaracijoje pateiktos deklaratosios vibracijos emisijos vertės išmatuotos standartiniu bandymų būdu, pagal standartą EN 62841; jos gali būti naudojamos siekiant palyginti vienus įrankius su kitais. Deklaruojama vibracijos emisijos vertė taip pat gali būti naudojama preliminariam poveikiui įvertinti.

Įspėjimas! Elektrinio įrankio faktinio veikimo vibracijos emisija gali skirtis nuo nurodytojo dydžio, atsižvelgiant į tai, kokiais būdais naudojamas šis įrankis. Vibracijos lygis gali viršyti nurodytąjį lygį.

Vertinant vibracijos poveikį ir siekiant nustatyti apsaugos priemones, reikalaujamas pagal 2002/44/EB žmonių, darbe reguliariai naudojančių elektrinius įrankius, apsaugai, reikia atsižvelgti į vibracijos poveikio įvertinimą, faktines įrankio naudojimo sąlygas ir naudojimo būdus, taip pat reikia atsižvelgti į visas darbo ciklo dalis, pvz., ne tik į įrankio naudojimo laiką, bet ir protrapus, kai įrankis būna išjungtas ir kai jis veikia laisvai.

Ant įrankio pateikiamos etiketės

Ant prietaiso rasite šias piktogramas kartu su datos kodu:



Įspėjimas! Siekdami sumažinti pavojų susižalooti, perskaitykite šį vadovą.



Matoma spinduliuotė. Nežiūrėkite tiesiai į šviesą.

Papildomi nurodymai dėl akumuliatorių ir įkroviklių saugos

Akumuliatoriai

- ♦ Niekada jokiais būdais nebandykite jų atidaryti.
- ♦ Saugokite akumuliatorius nuo vandens.
- ♦ Nelaiykite akumuliatorių tose vietose, kur temperatūra galėtų viršyti 40 °C.
- ♦ Įkraukite tik esant 10–40 °C aplinkos oro temperatūrai.
- ♦ Įkraukite tik su įrankiu pateiktu įkrovikliu.
- ♦ Išmesdami akumuliatorius vadovaukitės nurodymais, pateiktais skirsnyje „Aplinkosauga“.



Nebandykite įkrauti apgadintų akumuliatorių.

Įkrovikliai

- ♦ Įrankio akumuliatoriui įkrauti naudokite tik su juo pateiktą STANLEY FATMAX įkroviklį. Kiti akumuliatoriai gali sprogti ir sužeisti jus bei padaryti žalos turtui.
- ♦ Niekada nebandykite įkrauti vienkartinį maitinimo elementų.

LIETUVIŲ

- ♦ Pažeistus kabelius nedelsdami pakeiskite naujais.
- ♦ Saugokite įkroviklį nuo vandens.
- ♦ Neatidarykite įkroviklio.
- ♦ Neadydykite įkroviklio.



Šis įkroviklis skirtas naudoti tik patalpose.



Prieš naudojimą perskaitykite šį naudotojo vadovą.

Elektros sauga



Šis įkroviklis turi dvigubą izoliaciją, todėl įžeminimo laido nereikia. Visada patikrinkite, ar elektros tinklo įtampa atitinka rodiklių plokštelėje nurodytą įtampą. Niekada nebandykite keisti įkroviklio įprastu maitinimo kištuku.

- ♦ Jei maitinimo kabelis būtų pažeistas, siekiant išvengti pavojaus, jį nedelsiant privalo pakeisti įgaliotą STANLEY FATMAX serviso centro darbuotojas.

Funkcijos

Šis įrankis turi kai kuriuos arba visus toliau nurodytus komponentus.

1. Akumulatorius
2. Akumulatoriaus atleidimo mygtukas
3. Pagrindinė rankena
4. Greičio reguliavimo gaidukas
5. Atrakimo mygtukas
6. Pjūklelio atleidimo be įrankio svirtis
7. Pjūklelis
8. Beraktė nuožambiojo pjūvio nustatymo svirtis
9. Padas
10. Pado dangtis
11. Orbitinio pjovimo rinkiklis

Surinkimas



Įspėjimas! Prieš surinkdami, išimkite iš įrankio akumuliatorių ir įsitikinkite, kad pjūklelis sustojo. Pjūkleliai po naudojimo gali būti karšti.

Akumulatoriaus įkrovimas (A pav.)

Akumuliatorių privaloma įkrauti prieš pirmą kartą naudojant įrankį ir kaskart, kai jame nepakanka energijos darbu, kurį pirmiau atlikti buvo lengva.

Įkraunamas akumulatorius gali įšilti; tai normalu ir nereiškia gedimo.

Įspėjimas! Akumulatoriaus negalima įkrauti, kai aplinkos temperatūra yra žemesnė nei 10 °C arba aukštesnė nei 40 °C. Rekomenduojama įkrauti esant maždaug 24 °C temperatūrai.

Pastaba. Įkroviklis neįkraus akumulatoriaus, jei elementų temperatūra bus žemesnė nei 10 °C arba aukštesnė nei 40 °C.

Akumuliatorių reikia palikti įkroviklyje: įkroviklis automatiškai pradės įkrauti, kai elementų temperatūra pakils arba nukris iki reikiamos ribos.

Pastaba. Norėdami užtikrinti maksimalų ličio jonų akumulatoriaus našumą ir eksploataciją, prieš naudodami akumuliatorių pirmą kartą, visiškai jį įkraukite.

- ♦ Prieš įdėdami akumuliatorių (1), prijunkite įkroviklį (12) prie tinkamo elektros lizdo.
- ♦ Pradės nuolat mirksėti žalias šviesos diodas (12a). Tai reiškia, kad prasidėjo įkrovimo procesas.
- ♦ Įkrovimas bus baigtas, kai šis žalias šviesos diodas (12a) ŠVIES nuolat. Tada akumulatorius (1) būna visiškai įkrautas, jį galima tuoj pat išimti naudoti arba palikti įkroviklyje (12).
- ♦ Išsekusias baterijas įkraukite per 1 savaitę. Akumulatoriaus eksploatacijos trukmė ženkliai sumažės, jei jis bus laikomas iškrautas.

Įkroviklio šviesos diodų režimai

	Įkrovimas: Žalias šviesos diodas mirksi	
	Visiškai įkrautas: Žalias šviesos diodas dega	
	Karšto / šalto akumulatoriaus delsa: Žalias šviesos diodas mirksi Raudonas šviesos diodas dega	

Pastaba. Derantis įkroviklis sugedusio akumulatoriaus neįkrauna. Įkroviklis informuoja apie defektinį akumuliatorių, neįjungdamas lempučių.

Pastaba. Tai gali reikšti ir įkroviklio gedimą. Jeigu įkroviklis rodo problemą, atiduokite įkroviklį ir akumuliatorių į įgaliotąjį serviso centrą, kad jie būtų patikrinti.

Akumulatoriaus palikimas įkroviklyje

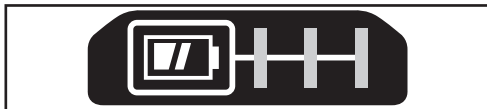
Įkroviklį ir akumuliatorių galima palikti sujungtus neribotą laiką (šviečia šviesos diodas). Įkroviklis nuolat palaikys maksimalų akumulatoriaus įkrovos lygį.

Karšto / šalto akumulatoriaus delsa

Jei įkroviklis nustato, kad akumulatoriaus temperatūra yra per aukšta arba per žema, automatiškai įsijungia delsos režimas, žalias šviesos diodas (12a) mirksi, o raudonas šviesos diodas (12b) dega, t. y. laukiama, kol akumulatoriaus temperatūra vėl bus tinkama. Po to įkroviklis automatiškai įjungia akumulatoriaus įkrovimo režimą. Ši funkcija užtikrina maksimalią akumulatoriaus eksploataciją.

Įkrovimo būsenos indikatorius (B pav.)

Akumulatorius yra su įkrovimo būsenos indikatoriumi, leidžiančiu greitai nustatyti akumulatoriaus įkrovimo lygį, kaip parodyta B pav. Spausdami įkrovimo būsenos mygtuką (1a) galite lengvai pasižiūrėti likusį akumulatoriaus įkrovimo lygį, kaip pavaizduota B pav.



Akumulatoriaus įdėjimas ir išėmimas iš įrankio

Įspėjimas! Prieš išimdami arba įdėdami akumuliatorių, būtina sujunkite atrakinimo mygtuką, kad netyčia nebūtų įjungtas jungiklis.

Kaip įdėti akumuliatorių (C pav.)

- ♦ Tvirtai įstatykite akumuliatorių (1) į prietaisą, kol išgirsite spragtelėjimą, kaip nurodyta C pav. Įsitikinkite, kad akumulatorius laikosi tvirtai ir iki galo užsifiksavo savo padėtyje.

Kaip išimti akumuliatorių (C pav.)

- ♦ Paspauskite akumulatoriaus atleidimo mygtuką (2), kaip nurodyta C pav., ir ištraukite akumuliatorių iš įrankio.

Pjūklelio sumontavimas ir nuėmimas (D pav.)

- ♦ Laikykite pjūklelį (7) taip, kad dantukai būtų nukreipti pirmyn.
- ♦ Paspauskite pjūklelio atleidimo svirtį (6) žemyn.
- ♦ Iki galo įkiškite pjūklelio kotelį į pjūklelio veržiklį.
- ♦ Atleiskite svirtį.
- ♦ Norėdami išimti pjūklelį (7), paspauskite pjūklelio atleidimo svirtį (6) žemyn ir ištraukite pjūklelį.



Įspėjimas! Po naudojimo pjūklelis gali būti įkaitęs. Išimdami pjūklelį, visada mūvėkite pirštines.

Įjungimas ir išjungimas (F pav.)

- ♦ Norėdami įjungti, nuslinkite atrakinimo mygtuką (5) kairėn, tada ištraukite ir palaikykite greičio reguliavimo gaiduką (4).
- ♦ Jei norite išjungti, atleiskite gaiduką (4).



Įspėjimas! Neįjunkite ir neišjunkite įrankio esant aprovai.



Įspėjimas! Kai įrankis nenaudojamas, būtina paslinkite atrakinimo mygtuką (5) dešinėn (į užrakinimo padėtį).

Greičio reguliavimo elementas

Gaidukas su greičio reguliavimo funkcija leidžia pasirinkti įvairius greičius, taip gerokai paspartinant įvairių medžiagų pjovimo spartą.

- Greitis priklauso nuo gaiduko (4) spaudimo stiprumo.

Nuimamas apsaugos nuo braižymosi pado dangtis (E pav.)

Apsaugos nuo braižymosi pado dangtis (10) turi būti naudojamas prireikus pajuti greitai susibraižančius paviršius, pvz., laminatą, fanerą arba dažytus paviršius.

Norėdami sumontuoti apsaugos nuo braižymosi pado dangtį (10), priekinę aliumininio pado (9) dalį įstatykite į apsaugos nuo braižymosi dangčio priekį bei ant viršaus nuleiskite siaurapjūklį. Apsaugos nuo braižymosi pado dangtis saugiai užsifiksuos ant galinės aliumininio pado dalies.

Norėdami nuimti apsaugos nuo braižymosi pado dangtį, suimkite šį dangtį už apačios; nuimkite laikydami už dviejų galinių dangčio ašelių.

Tinkama rankų padėtis (F pav.)

Įspėjimas! Norėdami sumažinti sunkaus susižeidimo pavojų, VISUOMET laikykite rankas tinkamoje padėtyje, kaip parodyta.

Įspėjimas! Siekdami sumažinti pavojų sunkiai susižaloti, VISADA tvirtai laikykite įrenginį, tikėdamiesi jo staigios reakcijos.

Tinkama rankų padėtis: viena ranka turi būti ant pagrindinės rankenos (3).

Pado nuožambiojo pjūvio kampo nustatymas (G pav.)

- ♦ Norėdami atrakinti padą, patraukite berakčio nuožambiojo pjūvio kampo nustatymo svirtį (8) į šoną.
- ♦ Norėdami užrakinti padą, paspauskite berakčio nuožambiojo pjūvio kampo nustatymo svirtį (8) atgal po siaurapjūklį korpusu.

Kaip nustatyti pado nuožambį

- ♦ Atrakinkite padą.
- ♦ Paslinkite padą (9) pirmyn, kad atlaisvintumėte jį iš 0° blokuojamojo sustabdymo padėties.
- ♦ Pado nuožambiojo pjūvio kampą galima nustatyti kairėn arba dešinėn. Mechanizme numatyti stabdikliai ties 0°, 22,5° ir 45°. Padą galima rankomis sustabdyti bet kurioje padėtyje, intervale nuo 0° iki 45°.
- ♦ Kai bus pasiektas pageidaujamas nuožambiojo pjūvio kampas, užrakinkite padą toje padėtyje.

Kaip gražinti padą į 0° padėtį

- ♦ Atrakinkite padą.
- ♦ Pasukite padą atgal į 0° padėtį.
- ♦ Paslinkite padą atgal į 0° blokuojamojo sustabdymo padėtį.
- ♦ Užrakinkite padą.

Pjovimas (H pav.)

[spėjimas!] Visada naudokite akių apsaugos priemones. Visi naudotojai ir stebėtojai turi dėvėti akių apsaugos priemones.

[spėjimas!] Pjaudami link savęs, būkite itin atidūs. Pjaudami visada tvirtai laikykite siaurapjūklį.

Pjovimo metu pjūklelis turi išlįsti už sukamojo pado ir pjaunamo ruošinio. Pasirinkite pjaunamai medžiagai geriausiai tinkantį pjūklelį ir naudokite trumpiausią medžiagos storiui pritaikytą pjūklelį.

Pjovimas

Orbitinis arba tiesusis (I pav.)

[spėjimas!] Prieš prijungdami įrankį prie elektros tinklo, patikrinkite, ar jis nėra užfiksuotas įjungimo padėtyje. Prijungus prie elektros tinklo įrankį, kurio gaidukas yra užfiksuotas įjungimo padėtyje, jis iškart pradės veikti. Gali būti pažeistas įrankis arba galima susižaloti. Šiuo siaurapjūklį galima atlikti tik keturis pjovimo veiksmus: tris orbitinius ir vieną tiesų. 1 Orbitinio pjovimo metu pjūklelis juda daug agresyviau. Toks veiksmas tinka minkštomis medžiagoms, pvz., medienai arba plastikui, pjauti. 2 Orbitinis pjovimas tinka storai medienai. 3 Orbitiniu veiksmu pjūvį atliksite greičiau, tačiau šis atrodys ne toks tolygus. Orbitinio veiksmo metu pjūklelis juda pirmyn pagal pjūvio trajektoriją su papildomu judesiu aukštyn-žemyn.

Pastaba. Orbitinio pjovimo veiksmu niekada nepjaukite metalo arba kietmedžio.

Kaip pakoreguoti pjovimo judesį

- ♦ Stumkite orbitinio pjovimo rinkiklį (11) į kurią nors iš keturių pjovimo padėčių: 0, 1, 2 ir 3. 0 padėtis yra lygus pjovimas. 1, 2 ir 3 padėtys yra orbitinis pjovimas. Orbitinio pjovimo rinkiklį perkeliant nuo pirmosios iki trečiosios padėties, didėja pjovimo agresyvumas. Agresyviausias pjovimas bus pasiektas trečiojoje padėtyje.

Optimalaus naudojimo patarimai

Laminato pjovimo patarimai

- ♦ Kadangi pjūklelis pjauna judesiu aukštyn metu, gali pleišėti paviršius prie pado plokštės.
- ♦ Naudokite pjūklelį smulkiais dantukais.
- ♦ Pjaukite iš ruošinio blogosios pusės.
- ♦ Kad pleišėtų kuo mažiau, prispauskite nereikalingos medienos ar kietmedžio atraižą prie abiejų ruošinio pusių ir pjaukite per šį „sumuštinį“.

Metalo pjovimo patarimai

- ♦ Atminkite: metalas pjaunamas gerokai ilgiau nei mediena.
- ♦ Naudokite metalui pjauti skirtą pjūklelį.
- ♦ Pjaudami ploną metalą, prispauskite nereikalingą medienos kaladėlę prie ruošinio galinio paviršiaus ir pjaukite per šį „sumuštinį“.

- ♦ Kad dirbti būtų lengviau, o pjūklelis tarnautų ilgiau, palei planuojamą pjūvio liniją užtepkite ploną alyvos sluoksnį. Pjaunant aliuminį rekomenduojama naudoti žibala.

Kišeninės įpjovos (J, K pav.)

Kišeninė įpjova - tai paprastas būdas vidiniam pjūviui atlikti. Siaurapjūklį galima įstatyti tiesiogiai į panelę arba plokštę be būtinybės prisigręžti orientacinę angą. Kišeninės įpjovos atveju išmatuokite pjaunamą paviršiaus plotą bei pasižymėkite jį pieštuku.

Tada pakreipkite siaurapjūklį pirmyn, kad priekinis pado kraštas tvirtai remtųsi į darbinį paviršius, o pjūklelis praeitų visą pjūvio trajektoriją. Įjunkite įrankį ir leiskite jam pasiekti maksimalų greitį. Tvirtai suimkite siaurapjūklį bei iš lėto leiskite jo galinį kampa, kol pjūkleliu pasieksite galinį pjūvio gylį tašką.

Jei padas ir medienos ruošinys yra vienoje plokštamoje, pradėkite pjovimą. Neatkelkite dar besisukančio pjūklelio nuo ruošinio. Pjūklelis turi visiškai sustoti.

Priedai

Įrankio veikimas priklauso nuo naudojamo priedo. STANLEY FATMAX papildomi įtaisai yra pagaminti laikantis aukštos kokybės standartų ir skirti pagerinti įrankio eksploatacines savybes. Naudodami šiuos priedus galėsite optimaliai išnaudoti savo įrankį. Šis įrankis gali būti naudojamas su U ir T formos kotelius turinčiais pjūkleliais.

Techninė priežiūra

Šis STANLEY FATMAX įrankis skirtas ilgalaikiam darbui, prireikiant minimalios techninės priežiūros. Įrankis veiks kokybiškai ir ilgai, jei jį tinkamai prižiūrėsite ir reguliariai valysite. Įkrovikliui nereikia jokios techninės priežiūros, išskyrus reguliarią valymą.



[spėjimas!] Prieš pradėdami įrankio techninės priežiūros darbus, išimkite iš jo akumuliatorių. Prieš valydami atjunkite įkroviklį elektros tinklo.

- Reguliariai minkštu šepetėliu arba sausa šluoste išvalykite įrankio ir įkroviklio ventilacijos angas.
- Reguliariai drėgna šluoste nuvalykite variklio korpusą. Nenaudokite jokių šveičiamųjų arba tirpiklių pagrindu pagamintų valiklių.

Aplinkosauga



Atskiras surinkimas. Šiuo simboliu pažymėtų gaminių ir akumuliatorių negalima išmesti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis.

Gaminuose ir akumuliatoriuose yra medžiagų, kurias galima pakartotinai panaudoti arba perdirbti, mažinant aplinkos taršą ir naujų žaliavų poreikį.

Atiduokite elektrinius prietaisus ir akumuliatorius perdirbti, laikydami vietinių reglamentų. Daugiau informacijos rasite adresu www.2helpU.com.

Techniniai duomenys

SFMC650 (H1)			
Įtampa	V_{NS}		18
Apsukos be apkrovos	min.-1		0-3200
Mosto eiga	mm		25,4
Maksimalus pjūvio gylis			
Mediena	mm		85
Plienas	mm		10
Aliuminis	mm		25
Svoris	kg		1,93

Įkroviklis		SFMCB11	SFMCB12	SFMCB14
Įvesties įtampa	V_{KS}	230	230	230
Išvesties įtampa	V_{NS}	18	18	18
Srovės stipris	A	1,25	2	4

Akumulatorius		SFMCB201	SFMCB202	SFMCB204	SFMCB206
Įtampa	V_{NS}	18	18	18	18
Pajėgumas	Ah	1,5	2,0	4,0	6,0
Tipas		Ličio jonų	Ličio jonų	Ličio jonų	Ličio jonų

Garso slėgio lygis pagal EN62841:	
LpA (garso slėgis) 84 dB(A), paklaida (K) 5 dB(A)	
LWA (garso galia) 95 dB(A), paklaida (K) 5 dB(A)	
Bendrosios vibracijos vertės (triais vektorius suma) pagal EN62841:	
Plokščių pjovimas ($a_{h, B}$) 4,5 m/s ² , neapibrėžtis (K) 1,5 m/s ²	
Plokščių pjovimas ($a_{h, M}$) 6,4 m/s ² , neapibrėžtis (K) 1,5 m/s ²	

**Mašinų tiekimo (saugos)
reglamentai 2008 m.**



Siaurapjūklis SFMC650

„Stanley Fatmax“ deklaruoja, kad šie gaminiai, aprašyti „Techninių duomenų“ skyriuje, atitinka šiuos Reglamentus:

Mašinų tiekimo (saugos) reglamentas, 2008 m.,
S.I. 2008/1597 (su pakeitimais), EN62841-1:2015,
EN62841-2:11:2016.

Šie gaminiai atitinka šiuos JK Reglamentus:
Elektromagnetinio suderinamumo reglamentai, 2016 m.,
S.I. 2016/1091 (su pakeitimais).
Reglamentai dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo
elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo 2012 m.,
S.I. 2012/3032 (su pakeitimais).

Dėl papildomos informacijos prašome kreiptis į „Stanley Fatmax“ toliau nurodytu adresu arba žr. vadovo pabaigoje pateiktą informaciją.

Toliau pasirašęs asmuo yra atsakingas už techninės bylos sukūrimą ir pateikia šią deklaraciją „Stanley Fatmax“ vardu

Karl Evans

Profesionalų elektrinių įrankių skyriaus viceprezidentas
„Stanley Fatmax UK“, 270 Bath Road, Slough
Berkshire, SL1 4DX
Jungtinė Karalystė
2021-09-10

EB atitikties deklaracija

MAŠINŲ DIREKTYVA



Siaurapjūklis SFMC650

„Stanley Fatmax“ deklaruoja, kad šie gaminiai, aprašyti „Techninių duomenų“ skyriuje, atitinka šiuos Reglamentus:
2006/42/EB, EN62841-1:2015, EN62841-2:11:2016.

Šie gaminiai taip pat atitinka direktyvas 2014/30/ES ir 2011/65/ES. Dėl papildomos informacijos prašome kreiptis į „Stanley Fatmax“ toliau nurodytu adresu arba žr. vadovo pabaigoje pateiktą informaciją.

Toliau pasirašęs asmuo yra atsakingas už techninės bylos sukūrimą ir pateikia šią deklaraciją „Stanley Fatmax“ vardu.

Patrick Diepenbach

Generalinis direktorius Beneliukso šalims
Stanley Fatmax,
Egide Walschaertsstraat 14-18
2800 Mechelen, Belgium (Belgija)
2021-09-10

Garantija

STANLEY FATMAX yra tikra dėl savo gaminių kokybės ir siūlo vartotojams 12 mėnesių garantiją, skaičiuojant nuo pirkimo datos. Ši garantija papildo, bet jokiais būdais nepanaikina jūsų įstatymais nustatytų teisių. Ši garantija galioja Europos Sąjungos valstybių narių ir Europos laisvosios prekybos zonos teritorijose.

Norint pasinaudoti šia garantija, privaloma laikytis STANLEY FATMAX sąlygų ir nuostatų bei pardavėjui arba įgaliotajam remonto agentui pateikti pirkimo dokumentą. STANLEY FATMAX 1 metų garantijos teisinės sąlygas ir artimiausios įgaliotosios remonto dirbtuvės adresą rasite interneto svetainėje adresu www.2helpU.com arba susisiekę su STANLEY FATMAX vietos atstovu šiame vadove nurodytu adresu.

Apsilankykite mūsų interneto svetainėje adresu www.stanleytools.eu/3, užregistruokite savo naująjį STANLEY FATMAX gaminį ir gaukite naujausios informacijos apie naujus gaminius bei specialius pasiūlymus.

Paredzētā lietošana

Šis STANLEY FATMAX figūrzāģis SFMCS650 ir paredzēts koksnes, plastmasas un metāla lokšņu zāģēšanai. Instruments paredzēts profesionālai un personīgai lietošanai.

Vispārīgi elektroinstrumenta drošības brīdinājumi



Brīdinājums! Izlasiet visus drošības brīdinājumus, norādījumus, ilustrācijas un tehniskos datus, kas atrodas elektroinstrumenta komplektācijā. Ja netiek ievēroti visi turpmāk redzami norādījumi, var saņemt elektriskās strāvas triecienu, izraisīt ugunsgrēku un/vai gūt smagu ievainojumu.

Saglabājiet visus brīdinājumus un norādījumus turpmākām uzziņām.

Termiņš "elektroinstrumenti", kas redzams brīdinājumos, attiecas uz šo elektroinstrumentu (ar vadu), ko darbinā ar elektrības palīdzību, vai ar akumulatoru darbināmu elektroinstrumentu (bez vada).

1. Darba zonas drošība

- Rūpējieties, lai darba zona būtu tīra un labi apgaismota. Nesakārtotā un vāji apgaismotā darba zonā var izraisīt negadījumus.
- Elektroinstrumentus nedrīkst darbināt sprādzienbīstamā vidē, piemēram, viegli uzliesmojošu šķidrums, gāzu vai putekļu tuvumā. Elektroinstrumenti rada dzirksteles, kas var aizdedzināt putekļus vai izgarojumu tvaikus.
- Strādājot ar elektroinstrumentu, neļaujiet tuvumā atrasties bērniem un nepiederošām personām. Novēršot uzmanību, jūs varat zaudēt kontroli pār instrumentu.

2. Elektrodrošība

- Elektroinstrumenta kontaktdakšai jāatbilst kontaktligzdai. Kontaktdakša nekādā gadījumā nedrīkst pārveidot. Iezemētiem elektroinstrumentiem nedrīkst izmantot pārejas kontaktdakšas. Nepārveidotas kontaktdakšas un piemērotas kontaktligzdas rada mazāku elektriskās strāvas triecienu risku.
- Nepieskarieties iezemētām virsmām, piemēram, caurulēm, radiatoriem, plītnim un ledusskapjiem. Ja jūsu ķermenis ir iezemēts, pastāv lielāks elektriskās strāvas triecienu risks.
- Elektroinstrumentus nedrīkst pakļaut lietus vai mitru laika apstākļu iedarbībai. Ja elektroinstrumentā iekļūst ūdens, palielinās elektriskās strāvas triecienu risks.
- Lietojiet vadu pareizi. Nekad nepārmēsājiet, nevelciet vai neatvienojiet elektroinstrumentu no

kontaktligzdas, turot to aiz vada.

Netuviniet vadu karstuma avotiem, eļļai, asām šķautnēm vai kustīgām detaļām. Ja vads ir bojāts vai sapinies, pastāv lielāks elektriskās strāvas triecienu risks.

- Strādājot ar elektroinstrumentu ārpus telpām, izmantojiet tādu pagarinājuma vadu, kas paredzēts lietošanai ārpus telpām. Izmantojot vadu, kas paredzēts lietošanai ārpus telpām, pastāv mazāks elektriskās strāvas triecienu risks.
 - Ja elektroinstrumentu nākas ekspluatēt mitrā vidē, ierīkojiet elektrobarošanu ar noplūdstrāvas aizsargierīci. Lietojot noplūdstrāvas aizsargierīci, mazinās elektriskās strāvas triecienu risks.
- ### 3. Personīgā drošība
- Elektroinstrumenta lietošanas laikā esat uzmanīgs, skatieties, ko jūs darāt, rīkojieties saprātīgi. Nelietojiet elektroinstrumentu, ja esat noguris vai atrodaties narkotiku, alkohola vai medikamentu ietekmē. Pat viens mirklis neuzmanības elektroinstrumentu ekspluatācijas laikā var izraisīt smagu ievainojumu.
 - Lietojiet individuālos aizsardzības līdzekļus. Vienmēr valkājiet acu aizsargus. Attiecīgos apstākļos lietojot aizsardzības līdzekļus, piemēram, putekļu masku, aizsargapavus ar neslīdošu zoli, aizsargķiveri vai ausu aizsargus, samazinās risks gūt ievainojumus.
 - Nepieļaujiet nejašu iedarbināšanu. Pirms instrumenta pievienošanas kontaktligzdai un/vai akumulatora pievienošanas, instrumenta pacelšanas vai pārmēsāšanas pārbaudiet, vai slēdzis ir izslēgtā pozīcijā. Ja elektroinstrumentu pāmēsājat, turot pirkstu uz slēdža, vai ja kontaktligzdai pievienojat elektroinstrumentu ar ieslēgtu slēdzi, var rasties negadījumi.
 - Pirms elektroinstrumenta ieslēgšanas noņemiet no tā visas regulēšanas atslēgas vai uzgriežņatslēgas. Ja elektroinstrumenta rotējošajai daļai ir piestiprināta uzgriežņatslēga vai regulēšanas atslēga, var gūt ievainojumus.
 - Nesniedzieties pārāk tālu. Vienmēr cieši stāviet uz piemērota atbalsta un saglabājiet līdzsvaru. Tādējādi neparedzētās situācijās daudz labāk varat saglabāt kontroli pār elektroinstrumentu.
 - Valkājiet piemērotu apģērbu. Nevalkājiet pārāk brīvu apģērbu vai rotaslietas. Netuviniet matus un apģērbu kustīgām detaļām. Brīvs apģērbs, rotaslietas vai gari mati var iekerties kustīgajās detaļās.

- g. Ja instrumentam ir paredzēts pievienot putekļu atsūkšanas un savākšanas ierīces, tās jāpievieno un jālieto pareizi. Lietojot putekļu savākšanas ierīci, var mazināt putekļu kaitīgo ietekmi.
- h. Kaut arī jums ir labas iemaņas darbā ar instrumentiem, kas apgūtas, tos bieži lietojot, neaizmirstiet par piesardzību un instrumenta drošības noteikumu ievērošanu. Bezrūpīgas rīcības sekas var būt smagi ievainojumi, ko var gūt vienā acumirkli.
4. Elektroinstrumenta ekspluatācija un apkope
- a. **Nelietojiet elektroinstrumentu ar spēku. Izmantojiet konkrētām gadījumam piemērotu elektroinstrumentu.**
Ar pareizi izvēlētu elektroinstrumentu tā efektivitātes robežās paveiksiet darbu daudz labāk un drošāk.
- b. **Neekspluatējiet elektroinstrumentu, ja to ar slēdzi nevar ne ieslēgt, ne izslēgt.**
Ja elektroinstrumentu nav iespējams kontrolēt ar slēdža palīdzību, tas ir bīstams un ir jāsalabo.
- c. **Pirms elektroinstrumentu regulēšanas, piederumu nomainīšanas vai novietošanas glabāšanā atvienojiet kontaktdakšu no barošanas avota un/vai no elektroinstrumenta izņemiet akumulatoru, ja tas ir atvienojams.** Šādu profilaktisku drošības pasākumu rezultātā mazinās nejaušas elektroinstrumenta iedarbināšanas risks.
- d. **Glabājiet elektroinstrumentus, kas netiek darbināti, bērniem nepieejamā vietā un neatļaujiet to ekspluatēt personām, kas nav apmācītas to lietošanā vai nepazīna šos norādījumus.** Elektroinstrumenti ir bīstami, ja tos ekspluatē neapmācītas personas.
- e. **Veiciet elektroinstrumenta un piederumu apkopi.** Pārbaudiet, vai kustīgās detaļas ir pareizi savienotas un nostiprinātas, vai detaļas nav bojātas, kā arī vai nav kāds cits apstāklis, kas varētu ietekmēt elektroinstrumenta darbību. Ja instruments ir bojāts, pirms ekspluatācijas tas ir jāsalabo. Daudzu negadījumu cēlonis ir tādi elektroinstrumenti, kam nav veikta pienācīga apkope.
- f. **Regulāri uzasiniet un tīriet griežņus.** Ja griežņiem ir veikta pienācīga apkope un tie ir uzasināti, pastāv mazāks to iestrēgšanas risks, un tos ir vieglāk vadīt.
- g. **Elektroinstrumentu, tā piederumus, detaļas u. c. ekspluatējiet saskaņā ar šiem norādījumiem, ņemot vērā darba apstākļus un veicamā darba specifiku.**
Ja elektroinstrumentu izmanto mērķiem, kam tas nav paredzēts, var rasties bīstama situācija.
- h. **Rūpējieties, lai rokturi un satveršanas virsmas vienmēr būtu sausi, tīri un lai uz tiem nebūtu eļļas un smērvielas.** Ja rokturi un satveršanas virsmas ir slideni, negaidītās situācijās instrumentu nevar savaldīt.
5. Akumulatora instrumenta lietošana un apkope
- a. **Uzlādējiet tikai ar ražotāja noteikto lādētāju.** Ja ar lādētāju, kas paredzēts vienam akumulatora veidam, tiek lādēts cita veida akumulators, var izcelties ugunsgrēks.
- b. **Lietojiet elektroinstrumentus tikai ar paredzētajiem akumulatoriem.** Ja izmantojat citus akumulatorus, var rasties ievainojuma un ugunsgrēka risks.
- c. **Kamēr akumulators netiek izmantots, glabājiet to drošā attālumā no metāla priekšmetiem, piemēram, papīra saspaudzēm, monētām, atslēgām, naglām, skrūvēm vai līdzīgiem maziem metāla priekšmetiem, kuri var savienot abas spaiļes.** Saskaroties akumulatora spaiļēm, rodas īssavienojums, kas var izraisīt apdegumus vai ugunsgrēku.
- d. **Nepareizas lietošanas gadījumā šķidrums var iztect no akumulatora, — nepieskarieties tam. Ja nejauši pieskārāties šķidrumam, noskalojiet saskarsmes vietu ar ūdeni. Ja šķidrums nonāk acīs, meklējiet arī medicīnisku palīdzību.** Šķidrums, kas iztecējis no akumulatora, var izraisīt kairinājumu vai apdegumus.
- e. **Nedrīkst lietot bojātu vai pārveidotu akumulatoru un instrumentu.** Ja akumulators ir bojāts vai pārveidots, tam var būt neparedzamas sekas, tādējādi izraisot ugunsgrēku, sprādzienu vai ievainojuma risku.
- f. **Nepakļaujiet akumulatoru vai instrumentu uguns vai pārmērīgi augstas temperatūras iedarbībai.** Uguns vai vismaz 130 °C augstas temperatūras iedarbībā tie var uzsprāgt.
- g. **Ievērojiet visus norādījumus par uzlādēšanu un uzlādējiet akumulatoru tikai norādījumos minētajā temperatūras diapazonā.** Uzlādējot nepareizi vai ārpus minētā temperatūras diapazona, var sabojāt akumulatoru un palielināt ugunsgrēka risku.
6. Remonts
- a. **Elektroinstrumentu drīkst remontēt vienīgi kvalificēts remonta speciālists, izmantojot tikai oriģinālās rezerves daļas.** Tādējādi tiek saglabāta elektroinstrumenta drošība.
- b. **Bojātiem akumulatoriem nedrīkst veikt apkopi.** Akumulatoru apkope jāveic tikai ražotājam vai pilnvarotajam apkopes centram.

Elektroinstrumenta papildu drošības brīdinājumi



Brīdinājums! Papildu drošības brīdinājumi figūrzāģiem un zobenzāģiem

- ♦ Turiet elektroinstrumentu pie izolētā roktura, ja grieznis darba laikā var saskarties ar apslēptu elektroinstalāciju. Ja grieznis saskaras ar vadiem, kuros ir strāva, visas instrumenta ārējās metāla virsmas vada strāvu un rada elektriskās strāvas trieciena risku.
- ♦ Izmantojiet spaiļes vai kādā citā praktiskā veidā nostipriniet un atbalstiet apstrādājamo materiālu uz stabilas platformas. Turot materiālu ar roku vai pie sava ķermeņa, t. i., nestabilā stāvoklī, jūs varat zaudēt kontroli pār to.
- ♦ Netuviniet rokas griešanas zonai. Nekādā gadījumā nespiedieties zem apstrādājamā materiāla. Netuviniet pirkstus asmenim, kas darbojas, un asmens skavai. Nedrīkst turēt zāģa slieci, lai panāktu stabilāku zāģa kustību.
- ♦ Regulāri uzasiniet asmeņus. Ja asmeņi ir trūli vai bojāti, zāģis slodzes ietekmē var novirzīties no gaitas vai iestrēgt. Vienmēr lietojiet apstrādājamam materiālam un zāģējuma veidam piemērotu zāģa asmeni.
- ♦ Zāģējot cauruli vai cauruļvadu, pārliecinieties, vai tajā nav ūdens, elektroinstalācijas u.tml.
- ♦ Nepieskarieties apstrādājamajam materiālam vai asmenim uzreiz pēc tam, kad ir pabeigts darbs ar instrumentu. Gan viens, gan otrs var būt ļoti karsts.
- ♦ Nemiet vērā slēptu risku iespējamību — pirms sienu, grīdu vai griestu zāģēšanas noskaidrojiet elektroinstalācijas un cauruļu atrašanās vietas.
- ♦ Atlaižot slēdzi, asmens kādu laiku turpina darboties. Izslēdziet instrumentu un nogaidiet, līdz zāģa asmens pārstāj darboties, un tikai pēc tam novietojiet instrumentu glabāšanā.

Brīdinājums! Putekļi, kas rodas zāģēšanas laikā, var kaitēt veselībai, ja operators vai tuvumā esošas personas nonāk saskarē ar putekļiem vai tos ieelpo. Valkājiet putekļu masku, kas īpaši paredzēta aizsardzībai pret putekļiem un izgarojumiem, turklāt arī tām personām, kas atrodas darba zonā, jālieto aizsardzības līdzekļi.

- ♦ Šajā lietošanas rokasgrāmatā ir aprakstīta paredzētā lietošana.
- ♦ Lietojot jebkuru citu piederumu vai pierīci, kas nav ieteikta šajā lietošanas rokasgrāmatā, vai veicot darbu, kas nav paredzēts šim instrumentam, var gūt ievainojumus un/vai radīt materiālos zaudējumus.

Citu personu drošība

- ♦ Šo instrumentu nav paredzēts ekspluatēt personām (tostarp bērniem), kam ir ierobežotas fiziskās, sensorās vai psihiskās spējas vai trūkst pieredzes un zināšanu,

ja vien tās neuzrauga vai neapmāca persona, kas atbild par viņu drošību.

- ♦ Bēmi ir jāuzrauga, lai viņi nespēlētu ar instrumentu.

Atlikušie riski

Lietojot instrumentu, var rasties papildu atlikušie riski, kuri var nebūt minēti šeit iekļautajos drošības brīdinājumos. Šie riski var rasties nepareizas lietošanas, pārāk ilgas lietošanas u. c. gadījumos.

Lai arī tiek ievēroti attiecīgie drošības noteikumi un tiek uzstādītas drošības ierīces, dažus riskus nav iespējams novērst. Tie ir šādi:

- ♦ ievainojumi, kas radušies, pieskaroties rotējošām/kustīgām detaļām;
- ♦ ievainojumi, kas radušies, mainot detaļas, asmeņus vai citus piederumus;
- ♦ ievainojumi, kas radušies instrumenta ilgstošas lietošanas rezultātā. Ilgstoši strādājot ar instrumentu, regulāri jāpārtrauc darbs un jāatpūšas;
- ♦ dzirdes pasliktināšanās;
- ♦ kaitējums veselībai, kas rodas, ieelpojot putekļus, kuri rodas, strādājot ar instrumentu (piemēram, apstrādājot koksnī, it īpaši ozolu, dižskābardi un MDF paneļus).

Vibrācija

Deklarētās vibrāciju emisijas vērtības, kas minētas tehniskajos datos un atbilstības deklarācijā, ir izmērītas saskaņā ar standarta pārbaudes metodi, kas noteikta ar standartu EN 62841, un vērtības var izmantot viena instrumenta salīdzināšanai ar citu.

Tāpat deklarēto vibrāciju emisijas vērtību var izmantot, lai iepriekš novērtētu iedarbību.

Brīdinājums! Vibrāciju emisijas vērtība elektroinstrumenta faktiskās lietošanas laikā var atšķirties no deklarētās vērtības atkarībā no instrumenta izmantošanas apstākļiem. Vibrāciju līmenis var pārsniegt norādīto līmeni.

Novērtējot vibrāciju iedarbību, lai definētu Direktīvā 2002/44/EK minētos drošības pasākumus, lai aizsargātu personas, kuras darba pienākumu veikšanai regulāri lieto elektroinstrumentus, vibrāciju iedarbības novērtējumā jāņem vērā instrumenta lietošanas veids un faktiskie apstākļi, tostarp visas darba cikla fāzes, t. i., ne tikai instrumenta ekspluatācijas laiks, bet arī laiks, kad instruments ir izslēgts un darbojas tukšgaitā.

Marķējumi uz instrumenta

Uz instrumenta ir attēlotas šādas piktogrammas kopā ar datuma kodu:



Brīdinājums! Laiazinātu ievainojuma risku, jāizlasa lietošanas rokasgrāmatā.



Redzamais starojums. Neskatieties tieši gaismas starā.

Papildu drošības noteikumi akumulatoriem un lādētājiem

Akumulatori

- ♦ Nekādā gadījumā neatveriet akumulatoru.
- ♦ Nepaļaujiet akumulatoru ūdens iedarbībai.
- ♦ Neuzglabājiet vietās, kur temperatūra var pārsniegt 40 °C.
- ♦ Uzlādējiet tikai tad, ja gaisa temperatūra ir robežās no 10 līdz 40 °C.
- ♦ Uzlādējiet tikai ar komplektācijā iekļauto lādētāju.
- ♦ Izmetot nolietotos akumulatorus, ievērojiet sadaļā "Vides aizsardzība" sniegtos norādījumus.



Nedrīkst uzlādēt bojātus akumulatorus.

Lādētāji

- ♦ Lietojiet šo STANLEY FATMAX lādētāju tikai tā akumulatora uzlādēšanai, kas iekļauts šī instrumenta komplektācijā. Cita veida akumulatori var eksplodēt, izraisot ievainojumus un bojājumus.
- ♦ Nedrīkst uzlādēt vienreiz lietojamus akumulatorus.
- ♦ Bojāti vadi ir nekavējoties jānomaina.
- ♦ Nepaļaujiet akumulatoru ūdens iedarbībai.
- ♦ Neatveriet lādētāju.
- ♦ Nedurstiet lādētāju.



Šis lādētājs paredzēts tikai lietošanai telpās.



Pirms ekspluatācijas izlasiet lietošanas rokasgrāmatu.

Elektrodrošība



Šim lādētājam ir dubulta izolācija, tāpēc nav jālieto iezemēts vads. Pārbaudiet, vai barošanas avota spriegums atbilst kategorijas plāksnītē norādītajam spriegumam. Nekādā gadījumā neaizstājiet lādētāju ar parastu kontaktakšu.

- ♦ Ja barošanas vads ir bojāts, to drīkst nomainīt tikai ražotājs vai STANLEY FATMAX pilnvarots apkopes centrs, lai novērstu bīstamību.

Funkcijas

Šim instrumentam ir šādas funkcijas (visas vai tikai dažas no tām):

1. Akumulators
2. Akumulatora atbrīvošanas poga
3. Galvenais rokturis
4. Regulējama ātruma slēdzis
5. Bloķēšanas poga
6. Bezrīku asmens atbrīvošanas svira
7. Asmens
8. Bezatslēgas slīpuma svira
9. Sliece
10. Slieces pārklājums
11. Riņķveida zāģēšanas izvēles slēdzis

Salikšana



Brīdinājums! Pirms salikšanas izņemiet no instrumenta akumulatoru un nogaidiet, līdz zāģa asmens ir pārstājis darboties. Darba laikā zāģa asmens var sakarst.

Akumulatora uzlādēšana (A. att.)

Akumulators ir jāuzlādē pirms lietošanas pirmo reizi un ikreiz, kad tas nenodrošina pietiekami lielu jaudu, veicot darbus, kas agrāk bija vieglāk paveicami.

Uzlādes laikā akumulators sakarst; tā ir normāla parādība un neliecina par problēmām.

Brīdinājums! Ja gaisa temperatūra ir zemāka par 10 °C vai augstāka par 40 °C, akumulatoru nedrīkst uzlādēt. Ieteicamā uzlādēšanas temperatūra: aptuveni 24 °C.







Piezīme. Lādētājs neuzlādē akumulatoru, ja elementu temperatūra zemāka par aptuveni 10 °C vai augstāka par 40 °C.

Akumulatoru vēlams atstāt lādētājā, lai lādētājs automātiski sāktu uzlādēt akumulatoru, tiklīdz elementi ir sasiluši vai atdzisuši.

Piezīme. Lai nodrošinātu litija jonu akumulatora optimālu darbību un maksimālu kalpošanas laiku, pirms lietošanas pilnībā uzlādējiet jaunu akumulatoru.

- ♦ Pirms akumulatora (1) ievietošanas pievienojiet lādētāju (12) piemērotai kontaktligzdai.
- ♦ Vienmērīgi mirgo zaļā uzlādes lampiņa (12 a), norādot, ka uzlādes gaita ir sākusies.
- ♦ Kad zaļā uzlādes lampiņa (12 a) deg vienmērīgi, tas liecina, ka uzlāde ir pabeigta. Tagad akumulators (1) ir pilnībā uzlādēts, un to var izņemt, sākt lietot vai arī atstāt lādētājā (12).
- ♦ Uzlādējiet tukšu akumulatoru 1 nedēļas laikā. Ja uzglabā tukšu akumulatoru, ievērojami saīsinās tā kalpošanas ilgums.

Lādētāja gaismas diožu indikatoru režīmi

	Notiek uzlāde: mirgo zaļā uzlādes lampiņa	
	Pilnībā uzlādēts: deg zaļā uzlādes lampiņa	
	Karsta/auksta akumulatora uzlādes atlikšana: mirgo zaļā uzlādes lampiņa deg sarkanā gaismas diožu lampiņa	

Piezīme. Ja akumulators ir bojāts vai tajā ir kļūme, savietojamais lādētājs to neuzlādē. Par bojātu akumulatoru liecina tas, ka neiedegas lādētāja indikators.

Piezīme. Tas var nozīmēt arī to, ka kļūme ir lādētājā. Ja lādētājs konstatē kļūmi, nogādājiet lādētāju un akumulatoru pilnvarotā apkopes centrā, lai tos pārbaudītu.

Akumulatora atstāšana lādētājā

Akumulatoru var neierobežotu laiku atstāt elektrofitklam pievienotā lādētājā ar iedeģtu indikatoru. Lādētājs uztur akumulatora maksimālo uzlādes līmeni.

Karsta/auksta akumulatora uzlādes atlikšana

Ja lādētājs konstatē, ka akumulators ir pārāk karsts vai auksts, automātiski tiek aktivizēta karsta/auksta akumulatora uzlādes atlikšana, mirgo zaļā uzlādes lampiņa (12a) un deg sarkanā gaismas diožu lampiņa (12b), apturot uzlādēšanu, līdz akumulators ir sasniedzis piemērotu temperatūru. Pēc tam lādētājs automātiski pārslēdzas akumulatora uzlādes režīmā. Ar šo funkciju tiek nodrošināts maksimālais akumulatora kalpošanas laiks.

Akumulatora uzlādes statusa indikators (B. att.)

Akumulatoram ir uzlādes statusa indikators, kas ļauj uzreiz noteikt atlikušo akumulatora uzlādes līmeni, kā norādīts B. attēlā. Nospiediet uzlādes statusa pogu (1a) un ērti aplūkojiet atlikušo uzlādes līmeni, kā norādīts B. attēlā.



Akumulatora ievietošana instrumentā un izņemšana no tā

Brīdinājums! Pirms akumulatora ievietošanas vai izņemšanas pārbaudiet, vai ir ieslēgta bloķēšanas poga, lai neļautu slēdzim ieslēgties.

Akumulatora ievietošana (C. att.)

- ♦ Stingri ievietojiet akumulatoru (1) instrumentā, kā norādīts C. attēlā, līdz atskan klikšķis. Akumulatoram ir jābūt līdz galam ievietotam un nofiksētam vietā.

Akumulatora izņemšana (C. att.)

- ♦ Nospiediet akumulatora atbrīvošanas pogu (2), kā norādīts C. attēlā, un velciet akumulatoru ārā no instrumenta.

Zāģa asmens uzstādīšana un noņemšana (D. att.)

- ♦ Turiet zāģa asmeni (7) tā, lai zobi būtu vērsti uz priekšu.
- ♦ Nospiediet zāģa asmens atlaišanas sviru (6) lejup.
- ♦ Ievietojiet zāģa asmens kātu līdz galam asmens skavā.
- ♦ Atlaidiet sviru.
- ♦ Lai noņemtu zāģa asmeni (7), nospiediet zāģa asmens atlaišanas sviru (6) lejup un izvelciet asmeni.



Brīdinājums! Pēc lietošanas asmens var būt karsts.
Noņemot asmeni, vienmēr valkājiet cimdus.

Ieslēgšana un izslēgšana (F. att.)

- ♦ Lai ieslēgtu instrumentu, stumiet bloķēšanas pogu (5) pa kreisi, tad pavelciet un turiet regulējama ātruma slēdzi (4).
- ♦ Lai izslēgtu instrumentu, atlaidiet slēdža mēlīti (4).



Brīdinājums! Kad instruments darbojas ar noslodzi, to nedrīkst ieslēgt un izslēgt.



Brīdinājums! Kad instruments netiek lietots, bloķēšanas pogai (5) jābūt pastumtai pa labi izslēgtā pozīcijā.

Ātruma regulēšanas ripa

Ar regulējama ātruma ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi var iestatīt vairākus ātrumus, kas maksimāli piemēroti dažādiem materiāliem.

- Ātrums ir atkarīgs no tā, cik daudz ir pavilkts slēdzis (4).

Noņemams skrāpējumu noturīgs slieces pārklājums (E. att.)

Skrāpējumu noturīgs slieces pārklājums (10) jālieto tad, ja zāģējat viegli saskrāpējamas virsmas, piemēram, laminātu, finieri vai krāsu.

Lai piestiprinātu skrāpējumu noturīgu slieces pārklājumu (10), ievietojiet slieces (9) priekšējo daļu iekšpusē skrāpējumu noturīgam slieces pārklājumam un nolaidiet figūrzhāģi uz leju. Tādējādi skrāpējumu noturīgs slieces pārklājums cieši nofiksējas uz alumīnija slieces aizmugurējās daļas. Lai noņemtu skrāpējumu noturīgu slieces pārklājumu, satveriet tā apakšpusi un, turot abas aizmugurējās mēlītes, noņemiet slieces pārklājumu.

Pareizs roku novietojums (F. att.)

Brīdinājums! Lai mazinātu smaga ievainojuma risku, VIENMĒR turiet rokas pareizi, kā norādīts.

Brīdinājums! Lai mazinātu smaga ievainojuma risku, VIENMĒR saglabājiet ciešu tvērienu, lai būtu gatavs negaidītai reakcijai.

Pareizs roku novietojums paredz turēt vienu roku uz galvenā ruktura (3).

Slieces slīpums (G. att.)

- ◆ Lai atbrīvotu slieci, pavelciet bezatslēgas slīpuma sviru (8) uz sānu.
- ◆ Lai nofiksētu slieci, piespiediet bezatslēgas slīpuma sviru (8) atpakaļ pie figūrčāga korpusa.

Slieces noliekšana slīpi

- ◆ Atbloķējiet slieci.
- ◆ Stumiet slieci (9) uz priekšu, lai atbrīvotu no 0° pozitīvās nekustīgās pozīcijas.
- ◆ Slieci var sagāzt gan uz labo, gan kreiso pusi un automātiski iestatīt 0°, 22,5° un 45° slīpumā. Slieci var manuāli pagriezt jebkurā leņķī robežās no 0° līdz 45°.
- ◆ Kad sliece ir vajadzīgajā slīpumā, nofiksējiet slieci vietā.

Slieces iestatīšana atpakaļ 0° pozīcijā

- ◆ Atbloķējiet slieci.
- ◆ Pagrieziet slieci atpakaļ 0° pozīcijā.
- ◆ No jauna iestumiet slieci 0° pozitīvajā nekustīgajā pozīcijā.
- ◆ Nofiksējiet slieci.

Zāgēšana (H. att.)

Bridinājums! Vienmēr valkājiet acu aizsargus. Visiem lietotājiem un tuvumā esošām personām jāvalkā acu aizsargi.

Bridinājums! Ievērojiet īpašu piesardzību, zāgējot virzienā pret sevi. Zāgējot stingri turiet zāģi.

Zāgējot asmenim jāsniedzas pāri grozāmajai sliecei un jāpārsniedz apstrādājamā materiāla biezums. Izvēlieties zāgējamajam materiālam vispiemērotāko asmeni un izmantojiet tsāko asmeni, kas atbilst materiāla biezumam.

Zāgēšana

Riņķveida vai taisnvirziena zāgēšana (I. att.)

Bridinājums! Pirms instrumenta pievienošanas barošanas avotam pārbaudiet, vai tas nav nobloķēts ieslēgtā pozīcijā.

Ja, pievienojot instrumentu barošanas avotam, slēdža mēlīte ir nobloķētā pozīcijā, instruments uzreiz sāks darboties. Šādā gadījumā var sabojāt instrumentu un gūt ievainojumus. Figūrčāģim ir četri zāgēšanas režīmi: trīs riņķveida un viena taisnvirziena. 1. Zāgējot riņķveidā, asmens kustas spēcīgāk, un šī pozīcija paredzēta mīkstu materiālu, piemēram, koksnes un plastmasas, zāgēšanai. 2. Riņķveida zāgēšana ir piemērota bieziem kokmateriāliem. 3. Materiāls riņķveidā tiek sazāģēts ātrāk, toties zāģējuma vieta ir raupjāka. Šajā režīmā asmens kustas gan uz priekšu, gan arī augšup un lejup.

Piezīme. Riņķveida zāgēšanas režīms nav paredzēts metāla vai cietkoksnes zāgēšanai.

Zāgēšanas darbības regulēšana

- ◆ Pārvietojiet riņķveida zāgēšanas izvēles slēdzi (11) kādā no četrām zāgēšanas pozīcijām: 0, 1, 2 vai 3. Taisnvirziena zāgēšanai izvēlieties pozīciju 0. Riņķveida zāgēšanai izvēlieties pozīcijas 1, 2 un 3. Ar katru riņķveida zāgēšanas pozīciju asmens kustas arvien spēcīgāk, tāpat, novietojot riņķveida zāgēšanas izvēles slēdzi trešajā pozīcijā, tas kustas visspēcīgāk.

Ieteikumi optimālai darbībai

Ieteikumi lamināta zāgēšanai

- ◆ Tā kā zāģa asmens darbojas ar augšupejošu gājienu, sliecei tuvākā virsma var saplaisāt.
- ◆ Lietojiet zāģa asmeni ar smalkiem zobiem.
- ◆ Zāģējiet no materiāla apakšpusēs.
- ◆ Abās materiāla pusēs piestipriniet koka vai kokšķiedras plātes atgriezumam gabalus, lai mazinātu lamināta šķelšanos, un zāģējiet caur visām kārtām.

Ieteikumi metāla zāgēšanai

- ◆ Ņemiet vērā, ka metāla zāgēšana aizņem ilgāku laiku nekā koksnes zāgēšana.
- ◆ Lietojiet metāla zāgēšanai piemērotu zāģa asmeni.
- ◆ Zāģējot plānu metāla loksni, materiāla apakšpusē piestipriniet koka atgriezumam gabalu un zāģējiet caur šīm kārtām.
- ◆ Zāgēšanas vietā uzklāt plānu eļļas kārtiņu, lai būtu vieglāk zāģēt un paildzinātu asmens kalpošanas laiku. Zāģējot alumīniju, ieteicams izmantot petroleju.

Iedobumu zāgēšana (J., K. att.)

Ar iedobumu zāgēšanas metodi var viegli veikt izzāģēt iedobumus materiāla iekšpusē.

Ar zāģi var uzreiz veikt iezāģējumu panelī vai dēlī, pirms tam neurbjot virzošo caurumu vai priekšurbumu. Vispirms izmēriet iezāģējamo virsmu un skaidri atzīmējiet ar zīmuli.

Pēc tam sagāziet zāģi uz priekšu, līdz slieces priekšējā daļa cieši atbalstās pret apstrādājamā materiāla virsmu un asmens ir pacelts virs tās pilnā gājiēnā. Ieslēdziet zāģi un nogaidiet, līdz tas sasniedz maksimālo ātrumu. Cieši satveriet zāģi un lēnām nolaidiet tā aizmugurējo daļu, līdz asmens iezāģējas pilnā dziļumā.

Turiet slieci līdzīgi pret materiāla virsmu un sāciet zāģēt. Neizņemiet asmeni no iezāģējuma, kamēr tas vēl kustas. Asmenim ir pilnībā jāapstājas.

Piederumi

Instrumenta darba kvalitāte ir atkarīga no tā, kādu piederumu izmanto. STANLEY FATMAX piederumi ir izstrādāti pēc augstākās kvalitātes standartiem un paredzēti tam, lai uzlabotu instrumenta darba kvalitāti. Izmantojot šos piederumus, var panākt instrumenta vislabāko darba efektivitāti. Šis instruments ir piemērots zāģa asmeņiem ar U veida un T veida kātu.

Apkope

Šis STANLEY FATMAX instruments ir paredzēts ilglaicīgam darbam ar mazāko iespējamo apkopi.

Nepārtraukti nevainojama darbība ir atkarīga no pareizas instrumenta apkopes un regulāras tīrīšanas.

Šim lādētājam nav jāveic apkope, izņemot regulāru tīrīšanu.



Brīdinājums! Pirms apkopes veikšanas izņemiet no instrumenta akumulatoru. Pirms lādētāja tīrīšanas atvienojiet to no barošanas avota.

- Ar mīkstu birstīti vai sausu lupatiņu regulāri iztīriet instrumenta un lādētāja ventilācijas atveres.
- Ar mitru lupatiņu regulāri iztīriet motora korpusu. Nelietojiet abrazīvus tīrīšanas līdzekļus vai šķīdinātājus.

Vides aizsardzība



Dalīta atkritumu savākšana. Izstrādājumus un akumulatorus ar šo apzīmējumu nedrīkst izmest kopā ar parastiem sadzīves atkritumiem.

Izstrādājumu un akumulatoru sastāvā ir materiāli, ko var atgūt vai otrreizēji pārstrādāt, samazinot pieprasījumu pēc izejvielām.

Nododiet otrreizējai pārstrādei elektriskos izstrādājumus un akumulatorus saskaņā ar vietējiem noteikumiem. Sīkāka informācija ir pieejama vietnē www.2helpU.com.

Tehniskie dati

SFMC650 (H1)		
Spriegums	V_{DC}	18
Tukšgaitas ātrums	apgr./min	0–3200
Gājiena garums	mm	25,4
Maks. zāģēšanas dziļums		
Koksne	mm	85
Tērauds	mm	10
Alumīnijs	mm	25
Svars	kg	1,93

Lādētājs		SFMCB11	SFMCB12	SFMCB14
Ieejas spriegums	V_{AC}	230	230	230
Izejas spriegums	V_{DC}	18	18	18
Strāva	A	1,25	2	4

Akumulators		SFMCB201	SFMCB202	SFMCB204	SFMCB206
Spriegums	V_{DC}	18	18	18	18
El. ietilpība	Ah	1,5	2,0	4,0	6,0
Veids		Litija jonu	Litija jonu	Litija jonu	Litija jonu

Skaņas spiediena līmenis saskaņā ar EN62841
LpA (skaņas spiediens) 84 dB(A), neprecizitāte (K) 5 dB(A)

LWA (skaņas jauda) 95 dB(A), neprecizitāte (K) 5 dB(A)

Vibrāciju kopējais daudzums (trīs asu vektoru summa) saskaņā ar EN62841

Paneļu zāģēšana ($a_{h, B}$) 4,5 m/s², neprecizitāte (K) 1,5 m/s²

Paneļu zāģēšana ($a_{h, M}$) 6,4 m/s², neprecizitāte (K) 1,5 m/s²

Tiesību akts "Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008"

**UK
CA**

Figūrzāģis SFMC650

Stanley Fatmax apliecina, ka šie izstrādājumi, kas aprakstīti tehniskajos datos, atbilst šādiem dokumentiem: tiesību akts "Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008, S.I. 2008/1597" (ar grozījumiem), EN62841-1:2015, EN62841-2-11:2016.

Šie izstrādājumi atbilst šādiem Apvienotās Karalistes tiesību aktiem:

tiesību akts "Electromagnetic Compatibility Regulations 2016, S.I.2016/1091" (ar grozījumiem),

tiesību akts "The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012, S.I. 2012/3032" (ar grozījumiem).

Lai iegūtu sīkāku informāciju, lūdzu, sazinieties ar Stanley Fatmax turpmāk minētajā adresē vai skatiet rokasgrāmatas pēdējo vāku.

Persona, kas šeit parakstījusies, atbild par tehnisko datu sagatavošanu un Stanley Fatmax vārdā izstrādā šo apliecinājumu

Karl Evans
profesionālo elektroinstrumentu nodaļas
priekšsēdētāja vietnieks
Stanley Fatmax UK, 270 Bath Road, Slough
Berkshire, SL1 4DX
Apvienotā Karaliste
10.09.2021.

EK atbilstības deklarācija

MAŠĪNU DIREKTĪVA



Figūrznāģis SFMCS650

Stanley Fatmax apliecina, ka šie izstrādājumi, kas aprakstīti tehniskajos datos, atbilst šādiem dokumentiem:

2006/42/EK, EN62841-1:2015, EN62841-2-11:2016.

Izstrādājumi atbilst arī Direktīvai 2014/30/ES un 2011/65/ES.

Lai iegūtu sīkāku informāciju, lūdzu, sazinieties ar Stanley Fatmax turpmāk minētajā adresē vai skatiet rokasgrāmatas pēdējo vāku.

Persona, kas šeit parakstījusies, atbild par tehnisko datu sagatavošanu un Stanley Fatmax vārdā izstrādā šo apliecinājumu.

Patrick Diepenbach
Benelux grupas ģenerāldirektors
Stanley Fatmax,
Egide Walschaertsstraat 14-18
2800 Mechelen, Beļģija
10.09.2021.

Garantija

STANLEY FATMAX rūpējas par savu izstrādājumu kvalitāti un sniedz patērētājiem 12 mēnešu garantiju no iegādes brīža.

Šī garantija papildina jūsu līgumiskās tiesības un nekādā gadījumā tās nekavē. Šī garantija ir spēkā Eiropas Savienības dalībvalstīs un Eiropas brīvās tirdzniecības zonā.

Lai iesniegtu garantijas prasību, tai ir jābūt saskaņā ar STANLEY FATMAX noteikumiem un nosacījumiem, un jums jāuzrāda pārdevējam vai pilnvarotam remontdarbnīcas speciālistam pirkuma čeks.

STANLEY FATMAX 1 gada garantijas noteikumus un nosacījumus un tuvākās pilnvarotās remontdarbnīcas adresi skatiet vietnē www.2helpU.com vai uzziniet vietējā STANLEY FATMAX birojā, kura adrese norādīta šajā rokasgrāmatā.

Lūdzu, apmeklējiet mūsu tīmekļa vietni www.stanleytools.eu/3, lai reģistrētu savu STANLEY FATMAX izstrādājumu un uzzinātu par jaunākajiem izstrādājumiem un īpašajiem piedāvājumiem.

Назначение

Лобзик STANLEY FATMAX SFMCS650 предназначен для пиления дерева, пластика и листового металла. Данный инструмент предназначен как для профессионального использования, так и бытового использования частными пользователями.

Общие правила безопасности при работе с электроинструментом



Внимание! Прочтите все правила техники безопасности, инструкции, иллюстрации и спецификации по данному электроинструменту. Несоблюдение всех приведенных ниже инструкций может стать причиной поражения электрическим током, возгорания и/или тяжелой травмы.

Сохраните все инструкции для последующего обращения к ним.

Термин «электроинструмент» в предупреждениях относится к работающим от сети (проводным) электроинструментам или работающим от аккумуляторной батареи (беспроводным) электроинструментам.

1. Безопасность на рабочем месте

- a. **Содержите рабочее место в чистоте и обеспечьте его хорошую освещенность.** Плохое освещение или беспорядок на рабочем месте может привести к несчастному случаю.
- b. **Не используйте электроинструмент во взрывоопасной атмосфере, например, при наличии горючих жидкостей, газов или пыли.** Искры, которые появляются при работе электроинструмента, могут привести к воспламенению пыли или паров.
- c. **Не разрешайте детям и посторонним лицам находиться рядом с вами при работе с электроинструментом.** Отвлекаясь от работы, вы можете потерять контроль над инструментом.

2. Электробезопасность

- a. **Сетевые вилки электрифицированного инструмента должны соответствовать розеткам. Никогда не меняйте вилку инструмента.** Запрещается использовать переходники к вилкам для электроинструментов с заземлением. Использование оригинальных штепсельных вилок, соответствующих типу сетевой розетки, снижает риск поражения электрическим током.
- b. **Следует избегать контакта с заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы, батареи и холодильники.** Если

вы будете заземлены, увеличивается риск поражения электрическим током.

- c. **Не допускайте нахождения электроинструментов под дождем или в условиях повышенной влажности.** При попадании воды в электроинструмент риск поражения электротоком возрастает.
 - d. **Бережно обращайтесь с кабелем питания. Никогда не используйте кабель для переноски электроинструмента, не тяните за него, пытайтесь отключить инструмент от сети.** Держите кабель подальше от источников тепла, масла, острых углов или движущихся предметов. При повреждении или запутывании кабеля питания повышается риск поражения электрическим током.
 - e. **При работе с электроинструментом вне помещения необходимо пользоваться удлинителем, предназначенным для использования вне помещений.** Использование кабеля питания, предназначенного для работы вне помещения, снижает риск поражения электрическим током.
 - f. **При необходимости эксплуатации электроинструмента в местах с повышенной влажностью используйте устройства защитного отключения (УЗО) для защиты сети.** Использование УЗО снижает риск поражения электрическим током.
- #### 3. Обеспечение индивидуальной безопасности
- a. **При работе с электроинструментом сохраняйте бдительность, следите за своими действиями и пользуйтесь здравым смыслом.** Не работайте с электроинструментом, если вы устали, находитесь в состоянии наркотического, алкогольного опьянения или под воздействием лекарственных препаратов. Невнимательность при работе с электроинструментами может привести к серьезным травмам.
 - b. **Используйте средства индивидуальной защиты. Всегда надевайте защитные очки.** Использование при работе таких средств защиты, как пылезащитная маска, обувь с нескользящей подошвой, каска и защитные наушники снижает риск травм.
 - c. **Примите меры для предотвращения случайного включения.** Перед тем как подключить электроинструмент к сети и/или аккумуляторной батарее, возьмите инструмент или перенести его в другое место, убедитесь

в том, что выключатель находится в положении «Выкл.».

Если при переноске электроинструмент остается подключен к сети, и при этом ваш палец находится на выключателе, это может привести к несчастному случаю.

- d. **Уберите все регулировочные или гаечные ключи перед включением электроинструмента.** Ключ, оставленный на вращающейся части электроинструмента, может травмировать.
 - e. **Не пытайтесь дотянуться до слишком удаленных поверхностей. Всегда твердо стойте на ногах, сохраняя равновесие.** Это позволит лучше контролировать электроинструмент в непредвиденных ситуациях.
 - f. **Надевайте подходящую одежду. Не носите свободную одежду и ювелирные украшения.** Следите за тем, чтобы волосы и одежда не попадали под движущиеся детали. Возможно наматывание элементов одежды, ювелирных изделий и длинных волос на движущиеся детали.
 - g. **При наличии устройств для подключения оборудования для удаления и сбора пыли необходимо обеспечить правильность их подключения и эксплуатации.** Использование устройства для пылеудаления снижает риски, связанные с пылью.
 - h. **Не допускайте, чтобы привычка, приобретенная в результате частого использования инструментов, стала причиной самонадеянности и игнорирования правил техники безопасности.** Небрежное действие может стать причиной серьезной травмы за долю секунды.
4. **Эксплуатация электроинструмента и уход за ним**
 - a. **Избегайте чрезмерной нагрузки электроинструмента. Используйте электроинструмент в соответствии с назначением.**
Правильно подобранный электроинструмент выполнит работу более эффективно и безопасно при стандартной нагрузке.
 - b. **Не используйте электроинструмент, если не работает его выключатель.** Любой электроинструмент, управлять выключением и включением которого невозможно, опасен и подлежит ремонту.
 - c. **Перед выполнением любых настроек, сменой дополнительных принадлежностей или прежде чем убрать инструмент на хранение, отключите его от сети и/или снимите с него аккумуляторную батарею, если ее можно снять.** Такие превентивные меры безопасности снижают вероятность случайного включения электроинструмента.
 - d. **Храните электроинструмент в недоступном для детей месте и не позволяйте работать с инструментом людям, не имеющим соответствующих навыков работы с такого рода инструментами.** Электроинструмент представляет опасность в руках неопытных пользователей.
 - e. **Поддерживайте электроинструмент и насадки в исправном состоянии.** Проверьте движущиеся детали на точность совмещения или заклинивание, отсутствие поломок или каких-либо других условий, которые могут повлиять на эксплуатацию электроинструмента. В случае обнаружения повреждений, прежде чем приступить к эксплуатации электроинструмента, его следует отремонтировать. Большинство несчастных случаев происходит по причине отсутствия должного обслуживания электроинструмента.
 - f. **Необходимо содержать режущий инструмент в остро заточенном и чистом состоянии.** Вероятность заклинивания инструмента, за которым следят должным образом и который хорошо заточен, значительно меньше, и работать с ним легче.
 - g. **Используйте данный электроинструмент, а также дополнительные принадлежности и насадки в соответствии с данными инструкциями и с учетом условий и специфики работы.**
Использование электроинструмента для выполнения операций, для которых он не предназначен, может привести к опасной ситуации.
 - h. **Все рукоятки и поверхности захватывания должны быть сухими и без следов смазки.** Скользкие рукоятки и поверхности захватывания не позволяют обеспечить безопасность работы и управления инструментом в непредвиденных ситуациях.
5. **Использование аккумуляторных инструментов и уход за ними**
 - a. **Используйте для зарядки аккумуляторной батареи только указанное производителем зарядное устройство.** Использование зарядного устройства определенного типа для зарядки других аккумуляторных батарей может быть огнеопасно.

- b. **Используйте для электроинструмента только аккумуляторные батареи указанного типа.** Использование других аккумуляторных батарей может привести к травмам и пожару.
- c. **Избегайте попадания внутрь аккумуляторной батареи скрепок, монет, ключей, гвоздей, болтов или других мелких металлических предметов, которые могут вызывать замыкание ее контактов.** Короткое замыкание контактов батареи может привести к возгоранию или ожогам.
- d. **При повреждении батареи, из нее может вытечь электролит; избегайте контакта с ним. При случайном контакте с электролитом смойте его водой. При попадании электролита в глаза обратитесь за медицинской помощью.** Жидкость, находящаяся внутри батареи, может вызвать раздражение или ожоги.
- e. **Не используйте поврежденные или измененные аккумуляторные батареи или инструменты.** Поврежденные или измененные аккумуляторные батареи могут работать непредсказуемо, что может привести к возгоранию, взрыву или травмам.
- f. **Не подвергайте аккумуляторные батареи или инструмент воздействию огня или повышенной температуры.** Воздействие открытого огня или нагрев выше 130 °C может привести к взрыву.
- g. **Следуйте всем инструкциям по зарядке и не заряжайте аккумуляторную батарею или инструмент вне температурного диапазона, указанного в инструкции.** Неправильная зарядка или зарядка вне указанного температурного диапазона может привести к повреждению аккумуляторной батареи и повысить риск воспламенения.
6. **Сервисное обслуживание**
- a. **Обслуживание электроинструмента должно выполняться только квалифицированным техническим персоналом.** Это позволит обеспечить безопасность обслуживаемого электроинструмента
- b. **Не выполняйте обслуживание поврежденных аккумуляторных батарей.** Обслуживание аккумуляторных батарей должно выполняться только производителем или авторизованными поставщиками услуг.

Дополнительные правила техники безопасности при работе с электроинструментом



Внимание! Дополнительные правила техники безопасности при использовании лобзиков и сабельных пил

- ◆ **Держите инструмент за изолированные ручки при выполнении операций, во время которых режущая насадка может соприкоснуться со скрытой проводкой.** Если вы держитесь за металлические детали инструмента, то в случае перерезания находящегося под напряжением провода, возможно поражение оператора электрическим током.
 - ◆ **Используйте зажимы или другие подходящие средства для фиксации заготовки на стабильной опоре.** Если держать заготовку руками или упирать в собственное тело, то можно потерять контроль над инструментом или заготовкой.
 - ◆ **Держите руки подальше от зоны реза.** Никогда не наклоняйтесь над заготовкой. Не держите пальцы вблизи пильного полотна и его зажима. Не выравнивайте пилу, удерживая ее за основание.
 - ◆ **Следите за остротой заточки пильных полотен.** Тупые или поврежденные полотна могут привести к тому, что пила отклонится или заклинит под давлением. Всегда используйте полотна соответствующего типа для разных рабочих деталей и вида распила.
 - ◆ **При распиле трубы или трубопровода убедитесь в том, что в них нет воды, не проходит электропроводка и т. п.**
 - ◆ **Не трогайте заготовку и полотно сразу после того как закончите работу.** Они могут оказаться очень горячими.
 - ◆ **Перед тем, как делать отверстия в стенах, полах или потолках, проверьте места прохождения проводки и трубопроводов.**
 - ◆ **Полотно продолжает двигаться после того, как будет отпущен пусковой выключатель.** Выключая инструмент, всегда дожидайтесь, пока пильное полотно полностью остановится перед тем, как положить инструмент.
- Внимание!** Контакт или вдыхание пыли, которая может образоваться при распиле, представляет опасность здоровью оператора и тех, кто находится поблизости. Надевайте пылезащитную маску, которая специально предназначена для защиты от пыли и испарений, и обеспечивает защиту для людей, выполняющих эту работу или находящихся в зоне проведения работ.
- ◆ Далее в руководстве приводятся виды работ, для которых предназначен данный инструмент.

- ♦ Применение любых принадлежностей и приспособлений, а также выполнение любых операций помимо тех, которые рекомендованы данным руководством, может привести к травме.

Безопасность окружающих

- ♦ Данный инструмент не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или ментальными возможностями, а также лицами без достаточного опыта и знаний, если только они не делают этого под руководством лица, имеющего соответствующий опыт и отвечающего за их безопасность.
- ♦ Не позволяйте детям играть с данным инструментом.

Остаточные риски

При работе с инструментом возможно возникновение дополнительных остаточных рисков, которые не вошли в описанные здесь правила техники безопасности. Эти риски могут возникнуть при неправильном или продолжительном использовании изделия и т. п. Несмотря на соблюдение соответствующих инструкций по технике безопасности и использование предохранительных устройств, некоторые остаточные риски невозможно полностью исключить. К ним относятся:

- ♦ травмы от касания вращающихся/движущихся частей;
- ♦ травмы, которые могут произойти в результате смены деталей, ножей или дополнительных принадлежностей;
- ♦ травмы, связанные с продолжительным использованием инструмента; при использовании инструмента в течение продолжительного периода времени делайте регулярные перерывы в работе;
- ♦ ухудшение слуха;
- ♦ ущерб здоровью в результате вдыхания пыли в процессе работы инструментом (например, при обработке древесины, в особенности, дуба, бука и МДФ).

Вибрация

Заявленные значения вибрации указанные в технических спецификациях и заявлениях о соответствии были измерены в соответствии с стандартным методом тестирования EN 62841 и могут быть использованы для сравнения инструментов. Заявленные значения вибрационного воздействия также могут использоваться при предварительной оценке ее воздействия.

Внимание! Значения вибрационного воздействия при работе с электроинструментом зависят от вида работ, выполняемых данным инструментом, и могут отличаться от заявленных значений. Уровень вибрации может быть выше заявленного.

При оценке уровня вибрации для определения меры безопасности, предусмотренного 2002/44/ЕС для защиты людей, регулярно пользующихся электроинструментом при работе, нужно принимать во внимание уровень вибрации, реальные условия использования и способ использования инструмента, а также учитывать все этапы цикла работы — когда инструмент выключается, когда он работает на холостом ходу, а также время переключения с одного режима на другой.

Условные обозначения на инструменте

На инструмент вместе с кодом даты нанесены следующие обозначения:



Внимание! Во избежание риска получения травм, прочтите руководство по эксплуатации.



Видимое излучение. Не направляйте луч в глаза.

Дополнительные правила техники безопасности при работе с аккумуляторными батареями и зарядными устройствами

Аккумуляторные батареи

- ♦ Никогда не пытайтесь разбирать аккумуляторные батареи.
- ♦ Не подвергайте аккумуляторные батареи воздействию воды.
- ♦ Не оставляйте батареи в местах, где температура превышает 40 °С.
- ♦ Заряжайте батареи только при температуре от 10 °С до 40 °С.
- ♦ Заряжайте аккумуляторные батареи только с зарядным устройством, которое прилагается к инструменту.
- ♦ При утилизации батарей следуйте инструкциям, указанным в разделе «Защита окружающей среды».



Не заряжайте поврежденные аккумуляторные батареи.

Зарядные устройства

- ♦ Используйте зарядное устройство STANLEY FATMAX только для зарядки аккумуляторной батареи того инструмента, с которым оно поставлялось. Аккумуляторные батареи других марок могут взорваться, что приведет к получению травмы или повреждению.
- ♦ Не пытайтесь заряжать одноразовые батареи.
- ♦ Немедленно замените поврежденный кабель питания.
- ♦ Не подвергайте зарядное устройство воздействию воды.

- ◆ Не вскрывайте зарядное устройство.
- ◆ Не разбирайте зарядное устройство.



Зарядное устройство можно использовать только в помещении.



Перед началом работы прочтите руководство по эксплуатации.

Электробезопасность



Ваше зарядное устройство имеет двойную изоляцию, поэтому не требует заземления. Всегда проверяйте, соответствует ли напряжение, указанное на табличке с техническими параметрами, напряжению электросети. Никогда не пытайтесь заменить зарядное устройство подключением к обычной сетевой розетке.

- ◆ При повреждении кабеля питания, во избежание рисков, замените его у производителя или в официальном сервисном центре STANLEY FATMAX.

Составные части

Данный инструмент может содержать все или некоторые из перечисленных ниже составных частей.

1. Аккумуляторная батарея
2. Отпирающая кнопка батареи
3. Основная рукоятка
4. Курковый пусковой выключатель с регулировкой скорости
5. Кнопка блокировки пускового выключателя
6. Зажимной рычаг пильного полотна
7. Пильный диск
8. Бесключевой рычаг наклона подошвы
9. Подошва
10. Чехол на подошву
11. Переключатель режимов резания

Сборка



Внимание! Перед сборкой извлеките аккумуляторную батарею из инструмента и убедитесь, что пильное полотно остановлено. Полотно может сильно нагреваться после работы.

Зарядка аккумуляторной батареи (рис. А)

Аккумуляторную батарею нужно заряжать перед первым использованием и каждый раз, когда заряда недостаточно для выполняемых работ.

Во время зарядки аккумуляторная батарея нагревается. Это нормальная ситуация, которая не указывает на неисправность.

Внимание! Не заряжайте батарею при температуре окружающей среды ниже 10 °C или выше 40 °C. Рекомендуемая температура при зарядке: приблизительно 24 °C.

Примечание. Зарядное устройство не будет заряжать аккумуляторную батарею, если температура элемента ниже 10 °C или выше 40 °C.

Аккумуляторную батарею следует оставить в зарядном устройстве. Зарядка начнется автоматически, когда температура элемента аккумуляторной батареи выровняется до нормальных значений.

Примечание. Чтобы обеспечить максимальную производительность и срок службы ионно-литиевых батарей, перед первым использованием полностью зарядите их.

- ◆ Перед установкой аккумуляторной батареи (1) подключите зарядное устройство (12) к соответствующей розетке.
- ◆ Зеленый индикатор зарядки (12a) начнет мигать. Это означает, что процесс зарядки начался.
- ◆ По окончании зарядки, зеленый индикатор зарядки (12a) будет гореть непрерывно, не мигая. Теперь аккумуляторная батарея (1) полностью заряжена, и ее можно использовать или оставить в зарядном устройстве (12).
- ◆ Разрядившиеся батареи заряжайте не позже, чем через 1 неделю. Срок службы аккумуляторной батареи значительно уменьшается, если ее хранить в разряженном состоянии.

Режимы горения светодиодного индикатора зарядного устройства

	Зарядка: Мигающий зеленый светодиод	
	Полностью заряжен: Непрерывно горящий зеленый светодиод	
	Температурная задержка: Мигающий зеленый светодиод Непрерывно горящий красный светодиод	

Примечание. Зарядное(-ые) устройство(-а) не сможет(-гут) зарядить неисправную аккумуляторную батарею. При неисправной аккумуляторной батарее, индикатор на зарядном устройстве не загорится.

Примечание. Также это может указывать на проблему с зарядным устройством. При наличии проблемы с зарядным устройством, проверьте аккумуляторную батарею и зарядное устройство в авторизованном сервисном центре.

Хранение аккумуляторной батареи в зарядном устройстве

Аккумуляторную батарею можно оставлять в зарядном устройстве на неопределенное время, когда горит светодиод. Зарядное устройство будет поддерживать полную зарядку аккумуляторной батареи.

Температурная задержка

При слишком низкой или слишком высокой температуре батареи, зарядное устройство автоматически переходит в режим температурной задержки: зеленый светодиод (12a) будет мигать, в то время как красный светодиод (12b) будет гореть постоянно. При этом зарядка не начнется, пока температура батареи не нормализуется. Как только нужная температура будет достигнута, устройство автоматически перейдет в режим зарядки. Данная функция обеспечивает максимальный срок эксплуатации аккумуляторной батареи.

Индикатор заряда (рис. В)

Аккумуляторная батарея имеет индикатор заряда, который позволяет быстро установить состояние заряда батареи, как показано на рис. В. Нажатие кнопки заряда (1a) позволяет легко посмотреть оставшийся заряд батареи, как показано на рис. В.



Установка и извлечение аккумуляторной батареи из инструмента

Внимание! Проверьте, нажата ли кнопка блокировки, чтобы исключить вероятность срабатывания пускового выключателя при извлечении или установке батареи.

Установка батареи (рис. С)

- ♦ Вставьте аккумуляторную батарею (1) в инструмент до щелчка, как показано на рис. С. Убедитесь, что батарея полностью вошла и зафиксирована на месте.

Извлечение батареи (рис. С)

- ♦ Нажмите на отпирающую кнопку батареи (2), как показано на рис. С, и извлеките аккумуляторную батарею из инструмента.

Установка и извлечение пильного полотна (рис. D)

- ♦ Удерживайте пильное полотно (7) зубьями, обращенными вверх.
- ♦ Переведите зажимной рычаг пильного полотна (6) вниз.
- ♦ Вставьте хвостовик полотна в зажим полотна до упора.
- ♦ Отпустите рычаг.
- ♦ Для извлечения пильного полотна (7) переведите зажимной рычаг пильного полотна (6) вниз и извлеките пильное полотно.



Внимание! Во время работы полотно может сильно нагреваться. При извлечении пильного полотна обязательно надевайте защитные перчатки.

Включение и выключение (рис. F)

- ♦ Чтобы включить инструмент, переместите кнопку блокировки (5) влево, затем нажмите и удерживайте курковый пусковой выключатель с регулировкой скорости (4).
- ♦ Чтобы выключить инструмент, отпустите курковый пусковой выключатель (4).



Внимание! Не включайте и не выключайте инструмент под нагрузкой.



Внимание! Всегда перемещайте кнопку блокировки (5) вправо в положение блокировки, когда инструмент не используется.

Регулировка скорости

Пусковой выключатель с регулировкой скорости позволяет работать с разными скоростями для наилучшего распила различных материалов.

- Скорость инструмента зависит от глубины нажатия на курковый пусковой выключатель (4).

Съемный чехол на подошву для защиты от царапин (рис. E)

Чехол для защиты от царапин (10) следует использовать при распиловке поверхностей, которые легко царапаются, таких как ламинат, шпон и окрашенные поверхности. Для установки чехла для защиты от царапин (10), поместите переднюю часть алюминиевой подошвы (9) в переднюю часть защитного чехла и опустите лобзик вниз. Чехол для защиты от царапин защелкнется на задней части алюминиевой подошвы. Чтобы снять чехол для защиты от царапин, возьмитесь за нижнюю часть чехла, затем, удерживая два задних язычка, снимите чехол.

Правильное положение рук (рис. F)

Внимание! Во избежание риска получения серьезных травм ВСЕГДА используйте правильное положение рук, как показано на рисунке.

Внимание! Во избежание риска получения серьезных травм ВСЕГДА крепко держите инструмент, предупреждая внезапную резкую отдачу.

При правильном положении рук одна рука должна находиться на основной рукоятке (3).

Наклон подошвы (рис. G)

- ♦ Чтобы разблокировать подошву, оттяните бесключевой рычаг наклона подошвы (8) в сторону.

- ♦ Чтобы заблокировать подошву, прижмите бесключевой рычаг наклона подошвы (8) к корпусу лобзика.

Чтобы наклонить подошву

- ♦ Разблокируйте подошву.
- ♦ Сдвиньте подошву (9) вперед, чтобы извлечь ее из фиксированного положения 0°.
- ♦ Подошву можно наклонять под углом 0°, 22,5° и 45° влево и вправо. Подошву можно остановить вручную под любым наклоном от 0° до 45°.
- ♦ При установке в нужное положение заблокируйте подошву.

Установка подошвы на 0°

- ♦ Разблокируйте подошву.
- ♦ Поверните подошву обратно на 0°.
- ♦ Сдвиньте подошву назад в фиксированное положение 0°.
- ♦ Заблокируйте подошву.

Резка (рис. Н)

Внимание! Всегда используйте защитные очки.

Все пользователи и сторонние наблюдатели должны надевать защитные очки.

Внимание! Будьте особенно осторожны при резке по направлению к оператору. Всегда крепко удерживайте лобзик во время резки.

Пильное полотно должно выходить за пределы поворотной подошвы и толщины заготовки на всем протяжении пропила. Выберите пильное полотно, наиболее подходящее для разрезаемого материала, и используйте самое короткое полотно, подходящее для толщины материала.

Режимы резания

Круговой или прямолинейный режим (рис. I)

Внимание! Убедитесь, что инструмент не заблокирован в положении «ВКЛ.», прежде чем подключать его к источнику питания. Если курковый пусковой выключатель при подаче питания находится во включенном положении, инструмент внезапно начнет работать. Это может привести к повреждению инструмента и травме. Данный лобзик обладает четырьмя режимами пиления: три круговых и один прямолинейный. Круговое резание 1 отличается более резким движением пильного полотна и предназначено для обработки мягких материалов, таких как древесина или пластик. Круговое резание 2 подходит для толстых деревянных заготовок. Круговое движение 3 обеспечивает быстрый рез, но его поверхность менее гладкая. При круговом движении пильное полотно при каждом ходе движется вперед, вверх и вниз.

Примечание. Никогда не используйте круговое движение при резании твердой древесины или металла.

Регулировка режущего действия

- ♦ Переведите переключатель режимов резания (11) на одну из четырех позиций: 0, 1, 2, и 3. Позиция 0 — прямолинейное резание. Позиции 1, 2 и 3 — круговое резание. Энергичность реза увеличивается при переводе переключателя с первой до третьей позиции; третья позиция используется для наиболее быстрого и резкого резания.

Советы по оптимальному использованию

Пиление ламината

- ♦ Поскольку пильное полотно выполняет рез при ходе вверх, на поверхности заготовки рядом с подошвой пилы могут появиться повреждения.
- ♦ Используйте пильное полотно с мелкими зубьями.
- ♦ Выполняйте пиление с обратной стороны заготовки.
- ♦ Чтобы избежать расщепления ламината, поместите заготовку между двумя панелями из древесины или ДСП и пилите получившуюся сэндвич-панель.

Пиление металла

- ♦ Учитывайте, что распил металла занимает гораздо больше времени, чем распил древесины.
- ♦ Используйте пильное полотно, предназначенное для пиления металла.
- ♦ Для пиления тонколистового металла, прикрепите деревянную панель к обратной стороне заготовки и выполняйте распил получившейся сэндвич-панели.
- ♦ Нанесите масляную пленку вдоль предполагаемой линии распила – это облегчит работу и продлит срок службы пильного полотна. При пиления алюминия в качестве смазки рекомендуется использовать керосин.

Врезное пиление (рис. J, K)

Врезное пиление — это простой способ выполнения внутреннего распила.

Лобзик можно вставить непосредственно в панель или доску без высверливания направляющего отверстия. При выполнении врезания измерьте поверхность пиления и нанесите четкие отметки с помощью карандаша. Затем наклоните пилу вперед, чтобы передний край подошвы плотно прилегал к рабочей поверхности, а полотно проходило через разрезаемый материал на всю длину хода. Включите инструмент и позвольте ему разогнаться до максимальной скорости. Крепко удерживайте и медленно опускайте заднюю часть инструмента, пока полотно не зайдет на всю глубину. Полностью прижмите подошву к заготовке и начните пиление. Не вынимайте полотно из распила, пока оно движется. Полотно должно полностью остановиться.

Дополнительные принадлежности

Производительность вашего инструмента напрямую зависит от используемых принадлежностей. Дополнительные принадлежности STANLEY FATMAX разработаны по самым высоким стандартам и предназначены для улучшения характеристик работы инструмента. Используя эти дополнительные принадлежности, вы достигнете наилучших результатов в работе. Данный инструмент предназначен для использования с пильными полотнами с U-образными и T-образными ножовочными полотнами.

Техническое обслуживание

Ваш инструмент STANLEY FATMAX имеет длительный срок эксплуатации и требует минимальных затрат на техобслуживание.

Срок службы и надежность инструмента увеличивается при правильном уходе и регулярной чистке.

Зарядное устройство не требует никакого технического обслуживания кроме регулярной чистки.



Внимание! Перед выполнением любых работ по обслуживанию инструмента извлекайте из него аккумуляторную батарею. Перед чисткой зарядного устройства отключите его от источника питания.

- Регулярно очищайте вентиляционные отверстия и зарядное устройство с помощью мягкой щетки или сухой тканевой салфетки.
- Регулярно очищайте корпус двигателя с помощью влажной салфетки. Не используйте никакие абразивные чистящие средства или средства на основе растворителей.

Защита окружающей среды



Раздельная утилизация. Изделия и аккумуляторные батареи с данным символом на маркировке запрещается утилизировать с обычными бытовыми отходами.

Изделия и аккумуляторные батареи содержат материалы, которые могут быть извлечены или переработаны, снижая потребность в исходном сырье.

Пожалуйста, утилизируйте электрические изделия и аккумуляторные батареи в соответствии с местными нормами. Дополнительная информация доступна по адресу www.2helpU.com.

Технические характеристики

SFMC650 (H1)		
Напряжение	V _{пост. тока}	18
Скорость без нагрузки	об/мин	0-3,200
Длина хода	мм	25,4
Максимальная глубина распила		
Дерево	мм	85
Сталь	мм	10
Алюминий	мм	25
Вес	кг	1,93

Зарядное устройство		SFMCB11	SFMCB12	SFMCB14
Входное напряжение	V _{перем. тока}	230	230	230
Выходное напряжение	V _{пост. тока}	18	18	18
Ток	A	1,25	2	4

Аккумуляторная батарея		SFMCB201	SFMCB202	SFMCB204	SFMCB206
Напряжение	V _{пост. тока}	18	18	18	18
Емкость	Aч	1,5	2,0	4,0	6,0
Тип		Ионно-литиевая	Ионно-литиевая	Ионно-литиевая	Ионно-литиевая

Уровень звукового давления согласно EN62841:
LpA (акустическое давление) 84 дБ (A),
погрешность (K) 5 дБ (A)

LWA (уровень звуковой мощности) 95 дБ (A),
погрешность (K) 5 дБ (A)

Сумма величин вибрации (сумма векторов по трем осям), измеренных в соответствии со стандартом EN62841:

Распиловка досок (a_{н,в}) 4,5 м/с², погрешность (K) 1,5 м/с²

Распиловка досок (a_{н,м}) 6,4 м/с², погрешность (K) 1,5 м/с²

Правила (техники безопасности) при доставке оборудования, 2008 г.

**UK
CA**

SFMC650 Лобзик

Stanley Fatmax заявляет, что продукция, описанная в разделе «Технические характеристики» соответствует:

Правила (безопасности) поставки техники,
2008, S.I. 2008/1597 (с поправками), EN62841-1:2015,
EN62841-2-11:2016.

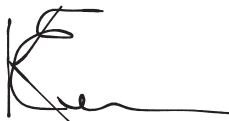
Эти продукты соответствуют следующим правилам Великобритании:

Правила электромагнитной совместимости, 2016 г., S.I.2016/1091 (с поправками),

Правила ограничения использования определенных опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании 2012 г., S.I. 2012/3032 (с поправками).

За дополнительной информацией обращайтесь в компанию Stanley Fatmax по адресу, указанному ниже или приведенному на задней стороне обложки руководства.

Нижеподписавшийся составил данную декларацию по поручению компании Stanley Fatmax и несет ответственность за составление технической документации.



Карл Иванс (Karl Evans)

Вице-президент подразделения профессиональных
электронинструментов
Stanley Fatmax UK, 270 Bath Road, Slough
Berkshire, SL1 4DX
United Kingdom
10.09.2021

Заявление о соответствии нормам ЕС

ДИРЕКТИВА ПО МЕХАНИЧЕСКОМУ ОБОРУДОВАНИЮ



SFMCS650 Лобзик

Stanley Fatmax заявляет, что продукция, описанная в разделе «Технические характеристики» соответствует: 2006/42/ЕС, EN62841-1:2015, EN62841-2-11:2016.

Эти продукты также соответствуют Директивам 2014/30/EU и 2011/65/EU. За дополнительной информацией обращайтесь в компанию Stanley Fatmax по адресу, указанному ниже или приведенному на задней стороне обложки руководства.

Нижеподписавшийся составил данную декларацию по поручению компании Stanley Fatmax и несет ответственность за составление технической документации.



Патрик Дипенбах (Patrick Diepenbach)
Генеральный директор, Бенилюкс
Stanley Fatmax,
Egide Walschaertsstraat 14-18
2800 Mechelen, Бельгия
10.09.2021

Гарантия

STANLEY FATMAX с уверенностью в качестве своей продукции предлагает клиентам гарантию на 12 месяцев с момента покупки. Данная гарантия является дополнительной и ни в коей мере не направлена на ущемление ваших юридических прав. Гарантия действует на территории стран-участниц Европейского союза и в Европейской зоне свободной торговли.

Чтобы подать заявку по гарантии, заявка должна соответствовать положениям и условиям STANLEY FATMAX, кроме того, вам потребуется предъявить продавцу или авторизованному специалисту по ремонту подтверждение покупки.

Положения и условия гарантии STANLEY FATMAX на 1 год и местонахождение ближайшего авторизованного специалиста по ремонту можно узнать через Интернет по адресу www.2helpu.com, или связавшись с местным представительством STANLEY FATMAX по адресу, указанному в данном руководстве.

Посетите наш веб-сайт www.stanleytools.eu/3, чтобы зарегистрировать свое новое изделие STANLEY FATMAX и получать информацию о новинках и специальных предложениях.

EST	Tallmac Tehnika OÜ Liimi 4/2 10621 Tallinn	(+372) 6563683 remont@tallmac.ee www.tallmac.ee
	Tallmac Tehnika OÜ Riia 130 B/1 TARTU 50411	(+372) 6668510 tartu@tallmac.ee www.tallmac.ee
	Stokker AS Peterburi tee 44 11415 Tallinn	(+372) 6201111 stokker@stokker.com www.stokker.com
LV	LIC GOTUS SIA Ulbrokas Str. 1021 Riga	(+371) 67556949 info@licgotus.lv www.licgotus.lv
	Stokker SIA Krasta iela 42 LV1003 Riga	(+371) 27354354 krasta.riga@stokker.com www.stokker.com
	Visico Fastening Systems SIA Mazā Rāmavas iela 2 1076 Valdauci, Riga	(+371) 67 452 453 (+371) 67 452 454 info@visico.eu www.visico.eu
LT	ELREMTA MASTERMANN UAB NAGLIO STR 4C 52367 Kaunas	(+370) 69840004 servisas@elmast.lt www.elremta.lt
	Stokker UAB Islandijos pl.5 LT-49179 Kaunas	(+370) 650 05730 kaunas@stokker.com www.stokker.com

Rohkem infot lähima hoolduspartneri kohta leiate siit:
www.2helpu.com

Informāciju par tuvāko servisa pārstāvi skatiet tīmekļa vietnē:
www.2helpu.com

Informāciju apie artimiausias remonto dirbtuves rasite tinklalapyje:
www.2helpu.com

Garantija

„Stanley Europe“ užtikrina, kad gaminiū, kuris pristatomas vartotojui, medžiagos ir (arba) jo surinkimas yra kokybiškas. Garantija yra priedas prie vartotojo teisiū ir jū nekeičia. Garantija galioja visose Europos Bendrijos valstybėse narėse ir Europos laisvosios prekybos zonoje.

Jei „Stanley Europe“ gaminys sutūžta dėl nekokybiškū medžiagū ir (arba) surinkimo, arba, jei jis neatitinka techninių reikalavimū, 12 mėnesiū laikotarpiu nuo jo įsigijimo „Stanley Europe“ sutaisys arba pakeis gaminį.

Garantija netaikoma, jei gedimas atsiranda dėl:

- normalaus susidėvėjimo
- netinkamo įrankio eksploatavimo ar techninės priežiūros
- jei variklis buvo perkrautas
- jei gaminys sugedo dėl neįprastū daliū, medžiagū ar nėlaimingo asistavimo
- netinkamo matinimo

Garantija netaikoma, jei įrankis naudojamas komerciniams darbams atlikti, kai jis yra skirtas namū ūkiū darbams.

Garantija netaikoma, jei gaminį remontavo arba išmontavo „Stanley Europe“ neįgalotas technikas.

Garantijai pasinaudoti gaminiū, užpildytū garantinė kortelėje ir pirkimo įrodymū (ček) reikia pristatyti pardavėjui arba tiesiogiai įgalotoms remonto dirbtuvėms ne vėliau kaip per du mėnesius nuo gedimo nustatymo.

Informaciją apie artimiausias „Stanley Europe“ remonto dirbtuves rasite tinklalapyje www.2helpu.com.

Garantinis talonas:

Įrankio modelis/katalogo numeris

Serijinis numeris/datos kodas

Vartotojas

Pardavėjas

Data

Garantii

Stanley Europe garanteerib, et toode on klientidele tarnimiseel vaba materjali ja/või koostamise vigadest.

Garantii liisandub klienti seaduslikele õigustele ning ei mõjuta neid. Garantii kehtib kõigi Euroopa Ühenduse liikmesriikide territooriumitel ja Euroopa vabakaubanduspiirkonnas.

Kui 12 kuu jooksul ostmisest esineb mõnel Stanley Europe tootel rike materjali ja/või koostamise vaa tõttu või see on spetsifikatsiooni suhtes defektne, parandab või vahetab Stanley Europe toote klienti jaoks minimaalse vaevaga.

Garantii ei kehti, kui vaa põhjuseks on:

- Normaalse kulumine
- Tõrriista väärtkoitlemine või halb hooldamine
- Mootori ülekoormamine
- Kui toodet on kahjustanud võõrosakesed, materjal või õnnetus
- Vale tootepinge

Garantii ei kehti tõrriista professionaalsel kasutamisel, kuna tõrriist on loodud ainult koduseks kasutamiseks.

Garantii ei kehti, kui toodet on remontinud või demonteerinud Stanley Europe volituseta isik.

Garantii kasutamiseks tuleb toode, täidenud garantiikaart ja ostuõend (t ekk) viia müüjale või otse volitatud teenindajale hiljemalt kaks kuud peale vaa avastamist.

Teavet lähima Stanley Europe teenindaja kohta leiate veebisaidilt: www.2helpu.com.

Garantiitalong:

Tõrriista mudel/katalogi number

Seriaanumber/kuupäeva kood

Klient

Müüja

Kuupäev

Гарантия

Stanley Europe гарантирует, что Данное изделие в момент поставки потребителю не содержит каких-либо дефектов материалов или сборки. Данная гарантия дополняет законные права потребителя и не затрагивает их каких-либо образом.

Настоящая гарантия действует на территории стран-членов Европейского Союза и в Европейской зоне свободной торговли.

Если в течение 12 месяцев с даты приобретения произошла поломка изделия Stanley Europe из-за некачественных материалов и/или сборки, либо изделие является дефектным в соответствии с техническими требованиями, то Stanley Europe отремонтирует или заменит изделие с минимальным беспокоеством для потребителя.

- Гарантия не действительна, если поломка произошла вследствие:
 - Нормального износа
 - Неправильного использования или плохого обслуживания
 - Перегрузки двигателя
- Если изделие повреждено посторонними частями, материалом или вследствие аварии
- Использование ненадлежащего источника питания

Гарантия не действительна, если инструмент используется в профессиональной деятельности, поскольку этот инструмент предназначен только для бытового применения.

Гарантия не действительна, если изделие подвергалось ремонту или разборке лицом, не уполномоченным Stanley Europe.

Для того, чтобы воспользоваться гарантией необходимо предоставить: изделие, заполненную Гарантийную карту и доказательство покупки (примечки дилера или непосредственно уполномоченному агенту по обслуживанию не позднее двух месяцев с момента обнаружения поломки).

Информацию о ближайшем агенте по обслуживанию Stanley Europe можно найти на странице в Интернете: www.2helpu.com.

Гарантийный талон:

Модель инструмента / Номер по каталогу
Серийный номер / Код даты
Потребитель
Дилер
Дата

Garantija

Stanley Europe garantē, ka produktam, to piegādājot Klientam, nav materiālu un/vai montāžas defektu.

Garantija ir paredzēta Klienta juridiskajam tiesībam un tas neietekmē. Garantija ir spēkā visās Eiropas Kopienas dalībvalstīs un Eiropas Brīvās tirdzniecības zonā.

Ja Stanley Europe produkts saņem materiālu un/vai montāžas trūkumu dēļ vai ja tam ir trūkumi saskaņā ar tehnisko specifikāciju, Stanley Europe 12 mēnešu laikā no pirkšanas datuma veiks remontu vai produkta nomaiņu, cenšoties Klientam radīt iespējami mazāk grūtību.

- Garantija nav spēkā, ja bojājums ir radies šāda iemesla dēļ:
- Normāls nolietums
 - Ierīces nepareiza lietošana vai slihta uzturēšana
 - Ja motors darbināts ar patēdazi
 - Ja produkta bojājumu radījuši svešķermeņi, cits materiāls vai tas bojāts avārijas rezultātā
 - Nepareiza strāvas padeve

Garantija nav spēkā, ja ierīce ir izmantota profesionālā pielietojumā, jo tā ir paredzēta lietošanai tikai sadzīves vajadzībām.

Garantija nav spēkā, ja produktam remontu vai apkopi veikusi persona, kam šādam nolīkam nav Stanley Europe atļaujas.

Lai izmantotu garantijas tiesības, produktam jā aizpilda garantijas kartiņu un rīkuma aprīcēšanai (servi) ir jānodrošina pārdevējam vai tieši pirktoņdarīgam apkopes darībām veiktais divus mēnešus pēc trūkuma konstatēšanas.

Informāciju par tuvāko Stanley Europe servisa pārstāvi meklējiet mājas lapā: www.2helpu.com.

Garantijas talons:

Ierīces modelis/Kataloga numurs
Serijas numurs/Datuma kods
Klients
Pārdevējs
Datums